

XVI.

KERÜLETI ÚJSÁG

A XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA · XXIII. évfolyam 1. szám · 2014. január 15.



www.budapest16.hu

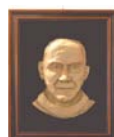
4

Új kapitánya
van a
Kertvárosnak



9

A hit
emberei



13

Szűrőssel
a nők
egészségéért



Ez a fű télen is zöld



Újabb műfüves pályával gazdagodott a kerület ifjúsága. Kovács Péter polgármester, Kovács Raymund alpolgármester és Szatmáry Kristóf gazdaságsszabályozásért felelős államtitkár ugyanis a nemzetiszínű szalag átvágásával átadta a kertváros negyedik, a Szent-Györgyi Albert Általános Iskola udvarán létesített műfüves foci pályáját december 18-án.

Folytatás a 3. oldalon

Hosszú volt a várakozás, de megérte

Adminisztrációs hiba vagy emberi mulasztás? Mindez már senkit nem érdekelt azok közül, akiknek volt türelmük kívánni, amíg Hosszú Katinka és Shane Tusup január 9-én megérkezett az Erzsébetligeti Színházba. A háromszoros világ bajnok úszó olimpiikon és férje ugyanis olyan lebilincselően kedves volt, hogy mindenkit magával ragadott a két fiatal bája és humora.



Eindhoven, Berlin, Moszkva, Dubai, Doha, Szingapúr, Tokió, Peking, Dánia, Szentpétervár és Réunion: ezek csak azok a helyszínek, ahol a 2013 óta a Vasas SC színeiben rajthoz álló Hosszú Katinka az elmúlt három hónapban versenyzett. Ő az első olyan úszó, aki a világcsúcsot egy időben tartja mindhárom rövid pályás vegyesúszó számban. Emellett rendszeresen rajthoz áll más úszásnemekben is, ezáltal az első magyar úszónő, aki mind az öt versenyszámban egyszerre tartja a csúcsidőt. Egerszegi Krisztina 100 méteres hátúszásban, 22 évvel ezelőtt elért országos csúcsát egy írországi bajnokságon döntötte meg. Ugyanakkor még arra is képes volt, hogy a barcelonai világ bajnokságon vegyes úszásban a selejtezőben túlszárnyalt rekordot a döntőben tovább javítsa. Talán ezért is választották meg tavaly a legjobb európai úszónőnek.

De mint minden tündérmese, ez sem indult olyan simán, holott Katinkának nem kellett messzire mennie néhány úszóleckéért, hiszen nagypapája edző volt, így a kislány sokszor egész napját a bajai uszodában töltötte, megesett, hogy még az óvoda helyett is. A világklasszis 19 éves koráig szülővárosában sportolt, de már a középiskolás éve elején eldöntötte, hogy az Egyesült Államokban fog továbbtanulni. A magyar úszónőnek nagy segítséget jelentett és sok önbizalmat adott az, hogy az amerikai egyetemen világklasszisokkal készülhetett, köztük Rebecca Sonival, aki egyébként szintén magyar származású.

Folytatás a 15. oldalon

Megújul a házasságkötő terem

Megkezdődött a Polgármesteri Hivatal házasságkötő termének teljes átépítése január 6-án. A felújítást az tette szükségessé, hogy a 80-as években létrehozott helyiség, illetve az előcsarnok esztétikailag és műszakilag is elavult, emellett a bejárata sem volt megfelelő a funkciójához.

Folytatás a 2. oldalon

Megújul a házasságkötő terem

Folytatás a címlapról

Annak érdekében tehát, hogy az esküvők, illetve konferenciák alkalmával függetleníteni lehessen a főépülettől – de azzal mégis megmaradjon a kapcsolata, amelyre a Képviselő-testületi ülések alkalmával van szükség – a Jenőhalom utca felől alakítanak ki egy új bejáratot. Vagyis a házasságkötő termet a munkálatok befejezése után egy teljesen megújult kerten keresztül, díszburkolattal ellátott gyalogúton lehet majd megközelíteni. Ehhez természetesen el kell bontani az udvar közepén álló fa épületet, amelyből az ott tárolt iratok átkerülnek a hivatal pincéjébe.

Az épületet hőszigetelik, és fémlemezfedésű magastetőt kap, kicserélik a portálokat és az ablakokat, amelyeken ezentúl távirányítású automata redőny is lesz, az üvegfalak segítségével pedig mindenhol lehet majd látni a belső kertet. Az előcsarnok padlózata új

kőburkolatot kap, led-es világítás lesz, kialakítanak egy menyasszonyi öltözőt, egy ruhatárat, valamint egy mozgássérült mosdót is. A rendezvényszervező irodáját is átalakítják, aki a nagyteremben elhelyezett mikrofonok és kamerák segítségével követheti az ottani történéseket. A házasságkötő teremből elbontják az elavult paravánt, helyére, valamint az előcsarnokba pedig egy tehetséges fiatal festőművész nagyméretű alkotásai kerülnek.

A felújítási munkálatok összköltsége 152 millió forint. A belső átépítést március 6-ig befejezik. A kert – amelynek locsolását földbe süllyesztett esővíz tárolókkal oldják meg – kialakítását az időjárás függvényében ezután kezdik el. Létrehoznak két új mozgássérült parkolót, egy fedett biciklitárolót és több pihenőhelyet is, új növényeket ültetnek és egy csobogót is elhelyeznek, mindezzel is erősítve a kertvárosi jellegét.

Tájékoztató a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázat eredményéről

A XVI. Kerületi Önkormányzat által meghirdetett Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázat 2014-es fordulójának helyi szintű elbírálása lezárult.

Az „A” felhívásra 80 hallgató nyújtott be érvényes pályázatot, közülük 73 diák részesül önkormányzati támogatásban. Ennek összege 2500-5000 forint/hó/fő, amit a fiatalok hallgatói jogviszonyuk folyamatos fennállása esetén két egymást követő tanulmányi féléven keresztül (2013/2014 tanév 2., illetve a 2014/2015 tanév 1. féléve), összesen 10 hónapon át kapnak.

A „B” típusú felhívásra 4 tanuló nyújtott be érvényes pályázatot, közülük mindenki részesül önkormányzati támogatásban, amelynek összege 5000 forint/hó/fő, amit a diákok a hallgatói jogviszonyuk folyamatos fennállása esetén hat egymást követő tanulmányi féléven keresztül, vagyis 3 x 10 hónapon át kapnak.

Felhívjuk a figyelmet, hogy az Önkormányzat nem közvetlenül a hallgatók részére utalja az ösztöndíjat, hanem azt az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő folyósítja az adott felsőoktatási intézménynek a hallgatói jogviszony ellenőrzését követően.

Bűnös az MSZP-s képviselő

2010-ben bombaként robbant a hír, amely szerint Veress Györgyöt, az Egészségügyi- és Szociális Bizottság akkori tagját személyes adatokkal való visszaéléssel vádolják. Felmerült ugyanis a gyanú, hogy az egykori kerületi MSZP-s képviselő személyes haszonszerzés céljából kiszolgáltatta az Önkormányzat tulajdonában lévő, Szobabérlők Házában található ingatlanokra pályázók személyes adatait annak az alkusz cégnek, amelynél dolgozott. Az eljárás több évig folyt. Munkatársunk most utána járt, van-e már fejlemény az ügyben.



Veress Györgyi

A Szobabérlők Háza egy olyan „fecskesház”, amit főként pályakezdő fiatalok, illetve családalapítást tervező ifjú házaspárok számára hozott létre az Önkormányzat, ahol megfelelően takarékoskodva megalapozhatják saját jövőjüket. Az Újszász utca 88/b alatt lévő, 48 lakóegységből álló ingatlanban található garzonlakások 21 négyzetméteresek, fürdőszobával és egy kis konyhával vannak felszerelve. A Szobabérlők Házáról szóló rendelet alapján, az Önkormányzat minden évben pályázatot ír ki a megüresedett lakásokra. Ezek elbírálásáról az Egészségügyi- és Szociális Bizottság dönt, amelynek tagja volt az MSZP-s Veress Györgyi is, aki 2006 és 2010 között volt képviselő.

A benyújtott pályázatokat egy bizottsági ülésen bírálják el, ahol jegyzőkönyv készül. Ezt a bizottság elnöke, a bizottság egy tagja és a jegyzőkönyv vezetője írja alá. Mivel ez személyiségi adatokat érintő ügy, ezért az ülés mindig zárt, az adatokat csak az ülés keretében láthatják a résztvevők. Emellett az ülés anyaga és az ott készült jegyzőkönyv sem nyilvános, kizárólag a döntésről készült határozat, amit egy szerződéstervezettel együtt küldenek ki a nyerteseknek. A szerződéskötés alapfeltétele egy érvényes lakáskassza szer-

ződés is, amellyel az Önkormányzat arra ösztönzi a beköltözőket, hogy a Szobabérlők Házában való, maximum öt éves tartózkodás alatt gyűjtsenek saját lakásra.

A 2010 szeptemberében tartott Egészségügyi- és Szociális Bizottsági ülés után Koltainé Walach Andrea, a Money and More Zrt. – ahol Veress Györgyi is dolgozott – ügynöke a hivatalos önkormányzati értesítés előtt megkereste a nyerteseket telefonon, és mindenkivel megbeszélte egy személyes találkozót annak érdekében, hogy – állítása szerint – a lakásszerződés előfeltételeként feltüntetett szerződést megkötthessék. Ott először vázolta a Fundamenta lakáskassza-szerződés feltételeit, majd igyekezett rábeszélni az ügyfeleket egy általa sokkal jobbnak ítélt befektetési formára, amely egy hosszú távú megtakarításnak álcázott életbiztosítás volt. Mivel azonban az Önkormányzat célja az, hogy a beköltözőket saját lakás vásárlására ösztönözze, ezért csak a lakáskasszát fogadja el, az életbiztosítást nem, hiszen az után nem jár állami támogatás, és nem lehet rá támogatott hitelt sem felvenni. Akik viszont megkötötték a szerződést Koltainéval, azoknak a beköltözéshez még egy lakáskasszát is kellett

kötniük. Mivel azonban az életbiztosítás nem mondható fel, így a 20 ezer forintos lakáskassza mellé legalább még egyszer annyit kellett fizetniük az életbiztosításra. Havi 40 ezer forint pedig nagyon sok pénz, különösen akkor, ha fiatalok lévén egyébként is alig jönnek ki a jövedelmükből.

Miután ezzel a problémával többen megkeresték az Önkormányzat Vagyonhasznosítási irodavezetőjét, kiderült, hogy visszamenőleg is több hasonló szerződést kötöttek a pályázókkal. Kovács Péter polgármester ezért megtette a feljelentést a XIV. – XVI. kerületi ügyésznél, hiszen a XVI. Kerületi Önkormányzat semmilyen cégnek nem adott megbízást arra, hogy keresse meg a nyerteseket, és senkinek nem adott ki személyes adatokat.

A több éve húzódó eljárást a Fővárosi Törvényszék tájékoztatása szerint lezárták, Veress Györgyi pedig bűnös hivatali visszaélés büntetéseben, amiért 500 ezer forint bírságot kell fizetnie.

Az ügygel kapcsolatban megkérdeztük Kolozs Andrást, a helyi MSZP elnökét, aki először nyilatkozott, majd végül nem járult hozzá az elmondottak közléséhez.

Megkerestük Kovács Pétert is, aki a feljelentést tette az ügyben. A polgármester fontosnak tartja, hogy a bíróság kimondta: bűnös az, aki a saját haszonszerzése érdekében átveri a kerületi fiatalokat. Kovács Péter kiemelte: tudja, hogy az 500 ezer forintos pénzbüntetésből egyetlen fillér sem jutott a károsultaknak, ezért nagyon sajnálja azokat a kerületi fiatal családokat, akiket Veress Györgyi kollégáján keresztül átvert és megkárosított. Úgy tűnik ugyanis, hogy a szociális bizottság tagjaként őt mégsem a fiatalok jövője, vélhetőleg sokkal inkább a zsebre tehető jutalék érdekelte. A kerület vezetője ugyanakkor reméli, hogy a MSZP XVI. kerületi szervezete kárpótolja a károsultakat, amiért képviselőjük megrövidítette őket.



Ez a fű télen is zöld

MÉSZÁROS TIBOR

Folytatás a címlapról

A karácsonyi ajándéknak is beillő sportünnepen jelen volt Ancsin László jegyző, dr. Környeiné Rázt Katalin és Szatmáry László önkormányzati képviselő, Borovitz Tamás, a Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör elnöke, Novák Dezső és Géczy István, az FTC kerületünkben élő, egykori válogatott labdarúgói, Vámos Tibor és Surányi Péter játéktekvezetők, Ocskó József, a RAFC elnöke, Varga Ferenc sportszakíró, valamint több iskolaigazgató és sportoló is.

Tóth András igazgató elmondta: régi vágyuk volt, hogy egy színvonalas pályát hozzanak létre az intézmény diákjai számára. Ezért igyekeztek támogatáshoz jutni, de nem jártak sikerrel, az Önkormányzat által benyújtott pályázatot azonban elfogadták, így megépülhetett az új pálya.

Szatmáry Kristóf hangsúlyozta: érdekes dolog egy olyan országban foci pályát avatni, ahol az eredmények még elmaradnak a várakozástól. Egy iskolában azonban nem a nemzetközi sikerek elérése a fontos, hanem az egészséges felnőttkor megalapozása, valamint a játék és a mozgás. Nem mindegy viszont, hogy ehhez milyen pálya áll a gyerekek rendelkezésére. Egy jó minőségű létesítmény ugyanis sokkal vonzóbb lehet a diákok számára, és a sérülésveszély is sokkal kisebb, mint az aszfalton. Az államtitkár szerint fontos, hogy minél több ilyen pálya épüljön, mert az állampolgárok egészsége a magyar jövő egyik záloga.

Kovács Péter a közgazdászok véleményét idézte, amely szerint a sportba fektetett forintok háromszorosan térülnek meg. Szerencsésnek nevezte, hogy az MLSZ felismerte a diáksport támogatásának fontosságát, és ennek köszönhetően a 25 millió forintos költséghez a kerületnek csak az összeg egyharmadával kellett hozzájárulnia. Ezután pedig hamarosan felavatják az ötödik ilyen létesítményt is a Szerb Antal Gimnáziumban.

A polgármester kiemelte: dr. Csomor Ervin alpolgármesterrel közös ötletük alapján idén elindul az iskolaudvar-felújítási program, hogy ott is jobb körülmények között mozoghassanak a tanulók. Elsőként pedig a Centenárium Általános Iskola és Szakiskola elhasználandó aszfaltos pályája szépül meg.

A köszöntők után az iskola diákjai ismert szerzők sporttal kapcsolatos verseit adták elő, majd a sportágbemutatót követően Kovács Péter, Kovács Raymund és Szatmáry Kristóf is részt vett a büntető rúgó versenyen. Végül Ocskó József 15 darab, a klub futballistái számára már nélkülözhető, Géczy István és Novák Dezső pedig egy vadonatúj focilabdát ajándékozott a gyerekeknek. Az ünnepélyes pályaaavató ezzel véget ért, a Bejgli Kupa azonban csak ekkor vette kezdetét. A bajnokságon a Centi, a Göllesz, a Kölcsey, a Lemhényi, a Móra, a Sashalmi Tanoda, a Táncsics és a házigazda iskola csapatai küzdöttek meg egymással. A gyerekek barátságos mérkőzéseken próbálták ki az új pályát, akik pedig éppen pihentek, bejglivel és forró teával gyűjtöttek erőt a következő összecsapáshoz.



Kedves Olvasó!



Munkatársaim nevében nagyon boldog, sikeres és egészségben gazdag új évet kívánok Önnek! Új év, új élet – hangzik a jól ismert mondás. Ilyenkor se szeri, se száma az ígéreteknek és a fogadalmaknak. A lelkesedés azonban rendszerint alább hagy már az év második hetére. Lassan, de biztosan beindul a mókuskerek, és a legtöbben visszasüppednek a középszerűség posványába. Pedig a karácsonyi csillag fénye helyett most a tavaszi napsütést élvezhetjük, ha pedig mosolygunk, még a világ is vidámabbnak tűnik. Gandhi azt mondta: „Az ember nem más, mint saját gondolatainak terméke: azzá válik, amit gondol.” Éppen ezért „Magad legyél a változás, amit a világban látni akarsz.” Ha megfogadjuk a tanácsát, és idén azzal foglalkozunk, hogy saját magunkat tegyük jobbá, akkor előbb-utóbb a környezetünk is változni fog, az új évünk pedig biztosan sokkal boldogabb lesz.

XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI
ÖNKORMÁNYZAT KÉTHETI LAPJA

Megjelenik 32 500 példányban
Felelős kiadó, főszerkesztő: Szabó Réka Zsuzsanna
Tördelőszerkesztő: Szűcs Angéla, Korrektor: Kellner Gergely
Levélcím: 1163 Havashalom u. 43.
e-mail: foszerkesztzo@bp16.hu
A szerkesztőségi fogadóóra szerdánként 14–16 óráig
a Jókai utca 6. szám alatt található irodaházban.
Telefon: 4011-723
Nyomtatás: Ringier Kiadó Kft. - Nyomda
Felelős vezető: Bertalan László nyomdaigazgató
www.ringier.hu
Terjeszti: Magyar Posta Zrt.
1138 Budapest, Dunavirág u. 2-6.
Hirdetésfelvétel:

06-20-982-5352 vagy hirdet16@gmail.com
A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza. Ingyenes apróhirdetéseket csak a hely függvényében jelentetünk meg. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy – hely hiányában – kihagyására.

Új kapitánya van a Kertvárosnak

Miután dr. Tóth Sándor december 31-i hatállyal távozott a rendőrség állományából, dr. Tóth Tamás Budapest rendőrfőkapitánya 2014. január 1-jétől Hajdú Károlyt bízta meg a XVI. kerületi rendőrség vezetésével. A megbízott kapitánnyal a terveiről beszélgettünk.

Hajdú Károly utcai járőrként kezdte rendőri pályafutását Zuglóban 1993-ban, majd a rendőr szakközpiskola elvégzése után járőrvezető lett. 2001-ben államvizsgázott az akkori Rendőrtisztviselői Főiskolán. Munkásságának nagy részét a XIV. kerületben töltötte, de volt őrsparancsnok Soroksáron is, majd 2010-től a Budapesti Rendőr-főkapitányság Közrendvédelmi Osztályán teljesített szolgálatot, 2012-től pedig a Központi Szervek Biztosítási Osztályát vezette.

A megbízott rendőrkapitány szeretné fokozni a járőrök közterületi jelenlétét annak érdekében, hogy a Kertváros lakói még nagyobb biztonságban érezzék magukat. Emellett bővítené a körzeti megbízotti rendszert azért, hogy a polgárokkal való kapcsolattartás folyamatos legyen. Ugyanakkor szorosabbra fűzné az együttműködést a közterület-felügyelőkkel és a mezőőrökkel is, hiszen a közös járőrözések alkalmazásával hatékonyabban tudnák felderíteni a bűneseteket.



Hajdú Károly, a kerület új kapitánya

Kertjeink sokszínű élővilága

A XVI. kerület méltán viseli a Kertváros nevet, hiszen beépített területének több mint 80 százalékán található kertés házak. Budapest belsőbb kerületeihez képest sokkal zöldebb környezetben élnek az itt lakók. A legtöbb tulajdonos többé-kevésbé tisztában van vele, hogy milyen fák nőnek a kertjében, milyen madarak fészkelnek bennük, illetve mókus vagy sün felbukkan-e a növények között. Sokan azonban nem is sejtik, hogy milyen sokféle állat- és növényfaj képes megtelepedni egy átlagos budapesti kertben.

A XVI. Kerületi Önkormányzat anyagi támogatásának köszönhetően a Magyar Biodiverzitás-kutató Társaság (MBKT) civil egyesület 2013-ban programot indított kertjeink élővilágának alaposabb felmérése érdekében. Mivel a mátyásföldi kertek nagyon változatosak, ezért



akad köztük teljesen elvadult és olyan is, amit a tulajdonos teljes egészében megművel. Az Egyesület két eltérő arculatú kertet választott a munkához. Az egyik a Corvini Domini Egyesület által bérelt önkormányzati

épületet öleli körbe a Táncsics u. 10. szám alatt, a másik a Prodám u. 20. szám alatt található.

Az MBKT 15 fős szakértői csoportja képzett botanikusokból és zoológusokból áll, akik 2013 áprilisában kezdték meg a felméréseket. Listát készítettek a kertekben található növényekről, állatokról, különös tekintettel a rovarvilágra, amely általában a tulajdonosok számára jószerevével ismeretlen csoportokat, fajokat foglal magába.

A program első szakaszát 2013 decemberében zárták le, az eredményeket – amelyek szerint a Táncsics utca 10. alatt 80 féle növény és 68 féle állat, míg a Prodám utca 20. alatt 57 féle növény és 20 fajta állat él – pedig egy fajlista formájában közzétették az Önkormányzat honlapján. A munkát véglegesen idén júniusban zárják le.

Magyar Kultúra Napja
Rendezvénysorozat
2014. január 16-22.

Január 18. szombat

11:00 Big Band Mesék
17:00 Vodku zenekar
Cseh Tamás estje
18:00 Táncoló Kertváros
táncház

Január 19. vasárnap 15:00

Gross Arnold
Reneszánsz
kiállítás megnyitó

További részletek programajánlónkban!

1165 Budapest, Hunyadvár utca 43/b 401-3060,
www.kulturliget.hu, info@kulturliget.hu
www.facebook.com/kulturliget

Nyugdíjasok Szállító Szolgálat

Rendszeres úti célok:

- **SASHALMI PIAC:** minden hónap 1. és 3. szombatja
- **BEVÁSÁRLÓKÖZPONT:** igény szerint

Előzetes időpontegyeztetés
a Területi Szociális Szolgálatnál
Gaálné Szilágyi Erzsébet koordinátorral
telefonon hétfőtől péntekig, 9 és 13 óra között
a **407-2812**-es számon (üzenet is hagyható),
vagy a **szallitoszolg@gmail.com** e-mail címen.

A szolgáltatás minden kertvárosi idős polgár számára ingyenes.

100 éve történt

Száz évvel ezelőtt, 1914. január 1-jén éppen úgy kezdődött az esztendő, mint korábban bármikor, az úgynevezett „boldog békeidők” évtizedei alatt. Ám alig telt el néhány hónap, és Európa azzal szembe-sült, hogy soha nem látott változások, drámai események küszöbére érkezett: kitört az I. világháború. Erre a sok szenvedést hozó időszakra emlékeztek a XVI. kerület lakói az új év első napján az egykori Cinkotai Strand előtt található, Istók János szobrászművész által 1931-ben készített emlékműnél. A Déli Harangszó Baráti Kör által szervezett rendezvényen Kovács Péter polgármester mondott beszédet.



MÉSZÁROS TIBOR

Dr. Onyestyák György, a baráti kör elnöke elmondta: a II. világháború árnyékában méltatlanul kevés szó esik az első világegyes eseményeiről és áldozatairól, ezért a Déli Harangszó szervezésében a centenáriumi évben többször is megemlékeznek majd az Európa térképét átíró véres eseményekről. Szeretnék ugyanis felidézni a magyarokat érintő legfontosabb mozzanatokat, levonni a tanulságokat a háború következményeiből, és nem utolsósorban tisztelni a hősök emléke előtt.

Az ünnepség kezdetén Bán Imre nyugalmazott pedagógus szavalt a Szózatot, majd a jelenlévők közül önként jelentkezők olvasták fel az emlékműbe vésett 104 cinkotai hősi halott nevét.

Kovács Péter beszédében azt emelte ki, hogy 100 évvel ezelőtt január első napján még senki sem sejthette, milyen szenvedés zúdul Európára, és

ugyancsak nem volt előre látható, hogy milyen változásokat indít el a háború. Teljesen új hatalmi viszonyok alakultak ki, összeomlott a Brit Birodalom, elvesztette nagyhatalmi státuszát Franciaország és Oroszország, megszűnt az Oszmán Birodalom, és széthullott az Osztrák-Magyar Monarchia is. Magyarországot feldarabolták, a Trianoni diktátum következtében pedig hazánk elvesztette területének és lakosságának jelentős részét.

A polgármester hangsúlyozta: csak fokozta a bajt, hogy az I. világháború végén nem béke született, hanem fegyverszünet, mivel a békeszerződés olyan konfliktusokat konzervált, amelyeket csak egy újabb világméretű háborúval lehetett feloldani.

Kovács Péter kijelentette: újra kell tanulnunk ezt a kort, mert a kommunizmus évei alatt még az emlékeinket is betiltották, saját hőseink helyett pedig szovjet katonákat kellett ünnepelnünk. Az Önkormányzat ezért támogatja a Déli Harangszó

törekvéseit, amelyekkel igyekeznek nemzeti történelmünk fontosabb eseményeit újra megismertetni a lakossággal. Mivel össze rendbe hozzák a cinkotai emlékmű környékét, ezért a polgármester azzal a javaslattal állt elő, hogy ezentúl minden november 11-én 11 órakor – amikor az első világháború hivatalosan is véget ért – tartsanak egy megemlékezést az áldozatok tiszteletére.

Arra, hogy a kerületiek nemcsak Cinkotán, hanem Rákosszentmihályon is őrzik a hősök emlékét már Szatmáry László emlékeztetett. A Déli Harangszó Baráti Kör által vezetett kirándulások jelentőségéről pedig Varga Istvánné tett tanúbizonyságot, aki éppen egy ilyen túra alkalmával, a galíciai hadszíntér közelében lévő temetőben találta meg férje nagypapájának sírját, aki az első világháborúban esett el. A megemlékezés Kratofil Ottóné szavlatával és a Himnusz elénekével zárult.

Még ma is gyászoljuk őket

A magyar történelem egyik legtöbb emberáldozatot követelő katonai kudarca a II. világháború alatt megkísérelt doni áttörés volt. A 71 évvel ezelőtt történt eseményre emlékezett Kovács Péter polgármester, Szatmáry László önkormányzati képviselő, a POFOSZ XVI. kerületi szervezete, az 1956 Magyar Nemzetőrség, a Kossuth Nemzetőrség XVI. kerületi Corvin tagozata, a Cinkotai Gazdakör, a Cinkotáért Közhazsnú Egyesület, valamint a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat a Cinkotai temetőben található hősi emlékműnél január 10-én.

MÉSZÁROS TIBOR

Miután a jelenlévők elhelyezték virágokat, vitéz lovag Palla László, a POFOSZ XVI. kerületi elnöke idézte fel a Don folyó melletti katasztrófát, amelyben olyan sok honfitársunk lelte halálát, hogy szinte alig maradt olyan magyar család, amely ne gyászolta volna legalább egy odavesztett tagját. Ezt követően Helmezy György dandártábornok, katonai szakértő az események stratégiai hátterét részletezte, vitéz lovag Dömötör Zoltán vezérezredes, nemzetőrparancsnok pedig a magyar katonák helytállását emelte ki, akik az embertelen körülmények között is igyekeztek teljesíteni a parancsot, amíg a fagy vagy az ellenség áldozatául nem estek. Végül Kratofil Ot-



tóné Károly Ferenc Újtjelző, és Szép Ernő Imádság című költeményét szavalt a halottak tiszteletére.

A Nyugdíjasok Segítő Szolgálat

ingyenesen szállítja a kerületi betegeket a kertvárosi szakorvosi rendelőkbe és a kistarcsai kórházba.

Bejelentkezni a **06-40/200-801**

üzenetrögzítő telefonon lehet.

POFOSZ XVI. kerületi szervezete

János utca 53. , Tel.: 06-70/239-5264
Lovag, vitéz Palla László elnök

A Politikai Foglyok Országos Szövetsége XVI. kerületi szervezete és a Német Nemzetiségi Önkormányzat közös megemlékezést rendez **január 17-én 15 órakor**, a málenkij robotra elhurcoltak tiszteletére a sashalmi Waldorf-iskola falán elhelyezett emléktáblánál. Ünnepi beszédet mond Kovács Péter polgármester, Péteri Ildikó, a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke és Palla László, a POFOSZ kerületi elnöke.

A POFOSZ következő találkozóját **február 3-án, hétfőn 15 órakor** rendezik, amelyre meghívják tagtársaikat, támogató és hagyományörző tagjaikat, valamint minden nem POFOSZ tagot is, akit a diktatúra alatt politikai meggyőződése, származása miatt üldöztek, bebörtönöztek, kényszer munkára hurcoltak, kitelepítettek, megaláztak, vagy hátrányos helyzetbe kényszerítettek.

Napirenden: farsang és az első negyedév terveinek megbeszélése, valamint a tagdíjak befizetése.

Felhívják a figyelmet, hogy az összejöveteleket ezentúl új helyszínen, a János utca 53. szám alatt tartják.

Megelőzhető a mérgezés

A téli fűtési szezonban sem árt az óvatosság, ugyanis a szén-monoxid miatt 122 esetben kellett kivonulnia a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság tűzoltóinak Budapesten tavaly szeptemberig. Negyvennyolcan szenvedtek mérgezést, három felnőtt és egy gyerek azonban életét veszítette. A tapasztalatok szerint egyre több helyen szerelnek fel CO-érzékelőket, amelyek eddig közel harminc esetben tudták megmenteni a lakásban tartózkodók életét.

A szén-monoxid-mérgezés az egyik leggyakoribb háztartási baleset, amit legtöbbször a nem megfelelő műszaki állapotú, vagy a helytelenül használt tüzelőberendezés, kémény, kályha, kandalló, gázsütő, gázszáritó, gázkazán, vízmelegítő vagy vegyes tüzelésű kazán okoz. Ilyenkor a szénvegyületek tökéletlen égése során képződő színtelen, szagtalan gáz valamely rendellenesség miatt a lakótérbe kerül, és megmérgezi az ott tartózkodókat. Mivel a szén-monoxid rendkívül agresszív, mérges gáz, ezért belélegezve a tüdőt át a vérbe kerül, ahol kétszázötvenszer intenzívebben kötődik a hemoglobinhoz, mint az oxigén, így megakadályozza az oxigénfelvételt.



Felhívjuk a figyelmet, hogy a szén-monoxid már rendkívül alacsony koncentrációban is mérgező. Ha a levegőben a koncentrációja eléri az egy szá-

zalékot, gyakorlatilag másodpercek alatt bekövetkezik az eszméletvesztés, majd a halál.

Ha valaki indokolatlan fejfájás, szédülés, émelygés, a látás- és hallásképesség csökkenésének tüneteit észleli, akkor szén-monoxid mérgezésre lehet gyanakodni. Ilyenkor a gázkészüléket azonnal el kell zárni, és ki kell szellőztetni a lakást, a tiszta levegőn ugyanis a vérben lekötött szén-monoxidnak mintegy fele egy óra alatt távozik. Vagyis ha a mérgezést szenvedett ember elhagyja a szén-monoxiddal telített helyiséget, enyhülnek a tünetek.

A tragédiák azonban megelőzhetők.

A legfontosabb, hogy a polgárok minden fűtési szezon előtt ellenőriztessék a tüzelő- és fűtőberendezéseket, illetve a kémények műszaki állapotát. A fővárosban tavaly szeptemberig közel 40 000 lakásban nem tudott bejutni a kéményseprő azért, hogy a kémények időszakos felülvizsgálatát, ellenőrzését elvégezhesse. Az ilyen ingatlanok tulajdonosaival vagy használóival szemben a tűzvédelmi hatóság szükség esetén eljárást kezdeményez.

Az ellenőrzést minden esetben szakemberre kell bízni, aki a műszaki biztonsági felülvizsgálat elvégzésére is jogosult. Fontos az is, hogy azokat a helyiségeket, amelyekben a tüzelőberendezések találhatók, rendszeresen szellőztessék, hiszen ezáltal is meg lehet akadályozni a mérgező gázok

felhalmozódását. Az ablakokat és az ajtókat ezért semmiképpen sem szabad eltömni vagy elzárni. Különösen fontos ez azoknál az ingatlanoknál, ahol konyhai elszívó berendezés működik, amely képes a kéményből az égéstermékét „visszaszívni” a lakótérbe. Ha azonban szabadok a szellőző nyílások, ez nem következhet be.

Emellett javallott a szén-monoxid-érzékelő felszerelése, hiszen a pár ezer forintos beruházással biztonságossá válik a lakás, mivel ezek a készülékek azonnal jelzik a szén-monoxid koncentráció emelkedését. A balesetek leginkább éjszaka történnek, amikor az emberek alszanak, a CO riasztók azonban olyan hangos jelzést adnak, hogy az álmából is felriasztja az embert. Az érzékelők közül viszont olyat kell választani, amely az EN 50 291 vizsgálati szabványnak megfelelő.



Legfontosabb tanácsok

- Rendszeresen ellenőriztesse a kéményeket, a kazánokat, a kályhákat! Ezeket szakemberrel szereltesse be, vizsgáltassa felül!
- Szerezzen be szén-monoxid-érzékelő jelzőkészüléket, amely a mérgezés veszélyére figyelmezteti Önt!
- Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások mindig szabadon maradjanak!
- Rendszeresen szellőztesse a tüzelő- és fűtőberendezések helyiségeit!



PROGRAMAJÁNLÓ

1165 BUDAPEST, HUNYADVÁR UTCA 43/B. TELEFON: 401-3060.



SZÍNHÁZ

Január 26. vasárnap 17:00
EGY CSÓK ÉS MÁS SEMMI

A Pannon Várszínház előadása

Vidám bohózat helyszíne, fülbemászó Eisemannslágerek, feledhetetlen figurák, elegáns ruhák és ötletes táncok színesítik az estét. Közben megtudhatjuk, milyen titkokat rejtene a családok, hogy egy bírósági tárgyaláson dalban is elő lehet adni a perbeszédet, és hogy a kérelhetetlen ügyvédnek is érző szív dobog a mellénye alatt. Még akkor is, ha Sárkány a neve. Jegyár: 1800 Ft, 2500 Ft



GYEREKPROGRAMOK

Január 19. vasárnap 10:30
KOLOMPOS TÁNCCHÁZ

A Kolompos együttes a népi hangszereken megszólaltatott élő muzsika erejével tanítja és szereteti meg a népzene a gyerekekkel a mulatságok alkalmával egy-egy ünnepkörhöz kapcsolódó mesékkel. 2-8 éveseknek ajánlják. Jegyár: 900 Ft, családi jegy: 3000 Ft (2 felnőtt +2 gyermek)

Január 25. szombat 10:30

PICIRKUSZ – A Bábkofter Társulat előadása
Varázslatos cirkusz kicsiben a legkisebbeknek, ahogy két bohóc elképzeli. Fellép a kendőfűlű elefánt és a félelmetes esernyő-oroszlán, de látható lesz a különleges erőművész szám és a táncoló törpe is. Két bőrröndből életre kel a Picirkusz világszám. Az előadás végén a hatalmas színes porond játszótérre alakul át, ahol együtt játszhatnak a szülők és a gyerekek. Játsszák: Karádi Borbála, Vesztl Zsófia. 4 éves korig ajánlják. Jegyár: 1500 Ft (egy gyermek és egy felnőtt), 2400 Ft (2 gyermek és két felnőtt)



ZENE

Január 17. péntek 19:30

JAZZ LIGET Pátkai Rozina Quintet

Az énekesnő olasz gyökerekkel rendelkezik. Klasszikus éneket tanult, illetve elvégezte az ELTE Bölcsészettudományi Kar magyar és angol nyelvtanári szakát. Az együttes első lemeze tavaly jelent meg Pátkai Rozina: *Vocé e Eu* címmel.

Jegyár: 1200 Ft



EZ+AZ

Január 22. szerda 18:00

INGYENES FOTÓELŐADÁS

KORNISS PÉTERREL – A Magyar Kultúra Napja rendezvénysorozat keretében.

A belépés ingyenes. Előzetesen regisztrálni az info@kulturliget.hu email címen lehet.



KIÁLLÍTÁSOK

Január 16. csütörtök 18:00

TÖRTÉNELMI MAGYARORSZÁG – SZÁNTÓ SÁNDOR FESTŐMŰVÉSZ KIÁLLÍTÁSA

Megnyitja: Szepes Hédi művészettörténész. Megtekinthető: február 10-ig a Corvin Galériában

Január 22. szerda 17:30

ABSZTRAKT – AZ ART 16 MŰVÉSZ CSOPORT KIÁLLÍTÁSA

Megnyitja: A. Bak Péter Corvin - díjas festőművész. Megtekinthető: február 12-ig a Kamara Galériában

15 éve dolgoznak Cinkotáért

Megalapításának tizenötödik évfordulóját ünnepelte december 28-án a Cinkotáért Közhasznú Egyesület. A jubileum tiszteletére rendezett összejevetelen vetített képekkel idézték fel a legfontosabb eseményeket. Az eddigi tapasztalatokról és a jövőbeli tervekről Dernovics Mihály alapító elnököt kérdeztük.

MÉSZÁROS TIBOR

– *Miért jött létre a Cinkotáért Közhasznú Egyesület?*

– A rendszerváltást követő évek a civil szervezetek megalakulásának időszaka volt. Létrejött a Cinkotai Nyugdíjasok Egyesülete és újjá alakult a Cinkotai Gazdakör is. A lakosság többsége azonban sem a nyugdíjasokhoz, sem az egyéni gazdálkodókhoz nem tartozott. Ez az igény hívta létre a Cinkotáért Közhasznú Egyesületet, továbbá az én személyes nosztalgiam a cinkotai kultúrház iránt. Fejembe vettem, hogy a falu számára visszaszerzem az 1884-ben létrehozott patinás épületet.

– *Mi történt az épülettel?*

– Cinkotát 1950-ben csatolták a fővároshoz. Addig ez volt a nagyközség kulturális központja. Akkor államosították, állapotát pedig elhanyagolták. Amikor az egyesület alapításán gondolkodtam, az Ikarus Rádióamatőr Klub és a munkáőrség használta. Nem gondozták, így az akkori állapotát nem tűzhasznosnak nevezni.

– *Hogyan sikerült visszaszerezni?*

– A két szervezet pereskedett egymással. De ők csak egymásra haragudtak, ezért az épületről lemondtak a javunkra.

– *Milyen céljaik voltak?*

– Először élhetővé kellett tenni. Nem volt fűtés, és gyakorlatilag mindent fel kellett újítani. Eh-

hez az Önkormányzat támogatása mellett is lelkes cinkotaiak munkájára volt szükség. Programjainkal azonban nem várhattuk meg a munkálatok befejezését, így már a felújítás alatt elindultak a rendezvények. Célunk az elődeink életét meghatározó mezőgazdasági tevékenység, és a falusi életmód



tárgyi emlékeinek, kultúrájának megőrzése, illetve továbbadása, valamint egy mozgalmas közösségi élet kialakítása volt.

– *Kik segítették Önt?*

– A legfontosabb segítőtőm feleségem, Tanács Anna, akinek a legtöbb fontos ötletet köszönhetjük. Nélküle az Egyesület nem lenne ugyanaz, mint ami most. A másik Jerabek Tibor alelnök, aki hozzám hasonlóan a kezdetek óta tölti be pozícióját.

– *Mik voltak az elmúlt 15 év legfontosabb állomásai?*

– Megalakítottuk a Naplás Természetjáró Szakosztályt. Hagyományteremtő rendezvényeink közül már közismert a március 14-i történelmi emlékséta. Megkerestük a Cinkotán lakó művészeket, és minket is meglepett, hogy 18 aktív alkotót találtunk. Az ő közreműködésükkel indítottuk be kulturális tevékenységünket. Ezek közül a Föld Napja emelkedik ki, amely egyszerre szolgálja a természetvédelmet és a hagyományőrzést. A szomszédos településekkel együttműködve minden évben megrendeztük a dalkörök Margit-napi találkozóját. Továbbvittük eleink májusfaállítását és májusfadöntő hagyományait, amit összekötöttünk egy búcsúra emlékeztető vídám közösségi rendezvénnyel. 2001-től találkozóra hívtuk a környező kerületek és települések néptánc csoportjait. Otthont adtunk a Hagyományörző Dalkörnek, 5 évig az ART 16 Művészklubnak, 10 évig pedig a Déli Harangszó Baráti Kör év végi Petőfi emlékműsorának is. Adventi kiállítást és vásárt rendeztünk kerületi művészek alkotásaiból, karácsony előestéjén pedig nagyon népszerű volt az ökumenikus fenyőfaállítás, amin Cinkota katolikus, evangélikus és baptista gyülekezetének tagjai is részt vettek. Legújabb rendezvényünk az Ékszerparti, amelynek fő attrakciója egy ékszerbemutató, de az érdeklődők ezzel egy időben megismerhetnek más kerületi vállalkozókat is.

– *Milyen terveik vannak a következő 15 évre?*

– Szeretnénk összegezni a másfél évtized tapasztalatait, és ezeket felhasználva új alapokra helyezzük az Egyesületet. Figyelembe kell vennünk azt, hogy tagságunk folyamatosan bővül. Szükségünk van azonban támogatókra, mivel nincs pénzünk fűtésre, így a téli hónapokra nem tudunk tervezni. Ami biztos, hogy a Cinkotáért Közhasznú Egyesület a jövőben is működik tovább. Hogy hol, az még bizonytalan.

ÉRTÉKESÍTÉSRE HIRDETETT TELKEK ÉS LAKÓHÁZAS INGATLANOK

A teljes pályázati anyag megtalálható a www.budapest16.hu honlapon. További információt Lukács Titanillánál személyesen, telefonon (4011-483), illetve e-mailben: vagyoni@bp16.hu kaphatnak az érdeklődők.

Cím:	Típus	Hrsz.	Terület (m ²)	Kikialtási ár
Vágás utca	Telek	115601/92	921	16.578.000 Ft+áfa
Vágás utca	Telek	115601/95	921	16.578.000 Ft+áfa
Vágás utca	Telek	115601/96	922	16.596.000 Ft+áfa
Vágás utca	Telek	115601/99	922	16.596.000 Ft+áfa
Vágás utca	Telek	115601/100	923	16.614.000 Ft+áfa
Olló utca 21.	Telek	115601/93	921	16.578.000 Ft+áfa
Olló utca 19.	Telek	115601/94	921	16.578.000 Ft+áfa
Olló utca 17.	Telek	115601/97	920	16.560.000 Ft+áfa
Lucernás utca 14.	Telek	117576/14	1230	21.000.000 Ft+áfa

Cukornád utca	Telek	116587/15	1059	7.950.000 Ft+áfa
Jövendő utca 1/C	Telek	116643/3	800	19.800.000 Ft+áfa
Nógrádverőce utca 55.	Telek	104074/5	1359	15.923.950 Ft+áfa
Nógrádverőce utca 61.	Telek	104014/5	1359	15.629.000 Ft+áfa
Nógrádverőce utca 65.	Telek	104014/7	1081	12.432.000 Ft+áfa
Nógrádverőce utca 67.	Telek	104014/8	1349	15.514.000 Ft+áfa
Nógrádverőce utca 69.	Telek	104014/9	1128	12.972.000 Ft+áfa
Nógrádverőce utca 71.	Telek	104014/10	967	11.121.000 Ft+áfa
Bácskai utca 38.	Lakóház	105423	921	23.200.000 Ft
Tatjana utca 9.	Lakóház	104537	602	22.872.000 Ft
Pósa Lajos utca 13.	Telek	103150	419	6.704.000 Ft+áfa
Sasvár utca 86/c	Telek	101061/10	632	16.179.200 Ft+áfa
Keringő utca 1/B	Telek	101061/14	562	14.387.200 Ft+áfa
Sasvár utca 86/a.	Telek	101061/18	750	19.200.000 Ft+áfa
Sasvár utca 86/b	Telek	101061/17	842	
és Keringő utca		+101061/19	+80	21.555.200 Ft+áfa
Csömöri út 17.	Telek	110956	1153	21.300.000 Ft+áfa



Január 22., szerda 10.00-12.30
Erzsébetligeti Színház,
Harmónia terem
2 éves
a Ligeti Baba Klub!

A klub második születésnapján meglepetésprogrammal kedveskedik a látogatóknak.
A rendelkezésre álló hordozóeszközök kölcsönözhetők, a helyszínen tanácsadó segít a használatukban.

Egyre szélesebb a választék a gyermekvállalással és neveléssel kapcsolatos olvasnivalóból is.

Hunyadvár utca 43/b.
www.facebook.com/ligetibabaklub
www.corvin16.hu

Nemzeti szavalóverseny

A hazaszeretet jegyében itt élnek, halnod kell címmel szavalóversenyt hirdetett a kerületi diákok számára a Kovász Egyesület, a döntőt pedig december 14-én tartották a rákosszentmihályi plébánia közösségi termében. A megmérettetést házi versenyek előzték meg, amelyeken eldőlt, hogy a résztvevők közül ki az a két tanuló, aki végül iskoláját képviselheti. A díjakat a győztesek Szatmáry Kristóf gazdaságsszabályozásért felelős államtitkártól és Kovács Raymund alpolgármestertől vehették át.



A zsűri tagjai a nyertesekkel

MÉSZÁROS TIBOR

A zsűri elnöke Gózon Ákos, az MTV Zrt. munkatársa, tagjai pedig Horváth János, az Önkormányzat Kulturális és Sport Bizottságának elnöke, Hepp Béla, a bizottság tagja, költő, Pekár István, a Duna Televízió egykori elnöke és Kratofil Ottóné, a Kovász Egyesület irodalmi csoportjának tagja voltak.

A résztvevők sorsolással határozták meg az előadások sorrendjét, amelyek színvonalából sejthető volt, hogy nagyon alapos felkészülés előzte meg a végső

megmérettetést. Éppen ezért a versenyzők és a pedagógusok is izgalommal várták az ítések döntését.

Szatmáry Kristóf köszöntőjében elmondta: ahogy a szem a lélek tükré, a költészet egy egész nemzet lelkiületének tükörképe. Éppen ezért nagy öröm, hogy a mai rohanó világban is vannak olyan fiatalok, akik a számítógép csábításának ellenállva verseskötetet vesznek a kezükbe, és még szavalóversenyre is hajlandók benevezni. Az államtitkár ezért megköszönte a diákok igyekezetét, illetve a szülők és a felkészítő tanárok munkáját.

A versenyen harmadik helyezést ért el Dobó Kocsis Virág, aki a Néri Szent Fülöp Katolikus Általános Iskolába jár, második lett Kulcsár Virág, a Kölcsey diákja, a győzelmet pedig Gedai László, a Centenárium Általános Iskola és Szakiskola tanulója szerezte meg.

Gózon Ákos szerint örömdetes, hogy a versenyzők a gazdag kárpát-medencei kincs egészéből válogattak, és bátran nyúltak határon túli költők műveire is. Így a mintegy húsz versenyző közül mindenki más verset szavalt.

A hazaszeretet poétája



MÉSZÁROS TIBOR

Dr. Onyestyák György elnök kissé szomorúan alapította meg, hogy Magyarországon még nem sikerült olyan nemzeti eseménnyé tenni Petőfi születésnapját, mint ahogy például a skótok ünneplik Robert Burnst.

A Déli Harangszó Baráti Kör rendezésében már 12. alkalommal „tért vissza a költő” a kerületbe. A verses, zenés esten Petőfi Sándor születésének 191. évfordulójára emlékeztek az egybegyűltek.

A fellépők közül Vásárhelyi János prózával és zenével is megörvendeztette a hallgatóságot. Egy Petőfivel készített képzelt riportot olvasott fel, majd szájharmonikán adta elő a Távolból című versre írott, közismert dallamot. M. Jankó János saját költeményét mutatta be Petőfi nyomdokán címmel. Az irodalmi szemelvények között Doby Noel és Kerék Benjámin Dominik kerületi gitárművészek adtak elő klasszikus zeneműveket. Petőfi versei közül Kratofil Ottóné, Czine Eszter, Farkas János és Guth Ádám szavalt el egyet-egyet, Szuhaj Péterné, a Baráti Kör alelnöke pedig Jókai Mór Petőfivel való utolsó találkozásáról írott novelláját olvasta fel.

A költő tehát ismét bizonyította, hogy cseppet sem fakuló életművének néhány darabját is elegendő felidézni ahhoz, hogy életben tartsa a lángot, amit nemzeti érzésnek, hazaszeretnek hívunk.



Az Önkormányzat Kovács Attila Galériája Gedeon Péternek, a Corvin Művészklub elnökének kiállításával zárta a tavalyi évet. A művész szenvedélyes utazó. Építészként elsősorban a karakteres, szép épületeken, tornyokon, hidakon akad meg a tekintete. A tárlat egy válogatás az elmúlt 30 év külföldi útjain látott, különleges épületekről készült rajzokból. A megnyitón Gedeon Péter alkotói világát Simonyiné Zentai Mária művészettörténész elemezte, aki kiemelve az épületek egyszerű ábrázolásán messze túlmutató hangulati hatást. A kiállítás január végéig tekinthető meg.

Kalot Szilasmenti Népőiskolai Egyesület

Január 21. kedd, 18 órától
Kertvárosi Kertbarát Kör klubest

Téma: Levéltrágyázás fontossága a zöltség, gyümölcs és szőlőtermesztésben, különösen aszályos időszakban
Helyszín: Hősök fasora 1.

(Veres Péter út - Hősök fasora sarok, volt virágüzlet, rövidesen megnyíló kávézó)

Szeretettel vár mindenkit Bányi Gyuláné
KALOT Községi Kertvezető

Az Art Feszt V. elnevezésű országos képzőművészeti tárlaton nyolc különdíjas nyert kiállítási lehetőséget az Erzsébetligeti Színház kamaratermébe. A művészek közül december 19-én Csibi László fafaragó, Szántó Karácsony Tünde tűzzománc készítő és Angyal Zoltán Gyula festő mutatta be alkotásait. A kiállított műveket Szepes Hédi művészettörténész értékelte.





A hit emberei

Nowaczek Mariusz plébános érkezésével igencsak felpezsdült az élet az árpádföldi Szent Anna templom környékén. Dr. Paskai László bíboros, nyugalmazott Esztergom-budapesti érsek látogatását követően december 29-én ismét rangos vendége volt a katolikus közösségnek, a szentmisét ugyanis dr. Székely János Esztergom-budapesti segédpüspök, a Mária rádió védnöke celebrálta.



MÉSZÁROS TIBOR

Karácsony táján az emberek lelkében a hit valami különleges, ünnepélyes érzéssel párosul. Így érkeznek meg a templomba, ahol az oltár mellett karácsonyfa csillog, a jászol melege védi az újszülöttet, felragyog a betlehemi csillag, és eljön a Mennyből az angyal. Majd a szentmise végén hitükben megerősödve viszik magukkal otthonaikba ezt az ünnepi hangulatot. Valószínűleg így érezhettek azok a családok is, akik püspöki áldásban részesültek Szent Család vasárnapján. Mielőtt azonban haza tértek volna, sokan megtekintették Dorogi Ferenc Miklós szobrászművész kiállítását a Szabó Lajos Közösségi Házban. A tárlat keretében domborművek és szoborportrék emlékeztettek azokra a papokra és apákra, akik sokat tettek a Katolikus Egyházért.

Dorogi Ferenc Miklós elmondta: a portrék bemutatásának ötlete Mariusz atyától származik, aki úgy gondolta, jó lenne, ha a hívek megnézhetnék

görög katolikus püspök, aki vértanú halált halt, de sok üldöztetésben volt része a közösségi ház névadójának, Szabó Lajos atyának vagy Mind-



Dorogi Ferenc Miklós alkotásai

a hit embereit, a kiemelkedő katolikus egyéniségeket. Közülük többen életükkel fizettek meggyőződésükért és Istenhez fűződő hűségükért. Közük tartozott Romzsza Tódor, ungvári

szenthly József hercegprímásnak, illetve Árva Vincének, a Magyar Pálos Rend újjáalapítójának is.

A jelentős személyiségek között azonban találunk tudós embereket

is, mint Prohászka Ottokár székesfehérvári püspök, egyházi író, aki tagja volt a Magyar Tudományos Akademiának. A portrék egyike egy református lelkész arcmását őrzi: Gyökössy Endre pszichológus, egyházi író, költő az ökumené, a felekezetek közötti békés párbeszéd kiemelkedő alakja volt. Egy másik pedig Ruzsik Vilmos lazarista szerzetest örökítette meg, aki Kolumbiában lett szemináriumi tanár és rektor, majd Párizsban magyar főlelkész.

A kiállítást - amely január végéig látható - dr. Székely János nyitotta meg, aki szerint szent ember az, akinek a közelében szemernyi kétségünk sincs arról, hogy Isten létezik. Akikről Dorogi Ferenc Miklós alkotásait mintázta, valamennyien közéjük tartoznak. Ha hivatalosan nem is avatták szentté őket, hithű szemléletük mindenki számára követendő példa lehet.



Szász József önkormányzati képviselő nyitotta meg az ART 16 Művész Csoport hagyományos Téli tárlatát az Erzsébetligeti Színház aulájában. A szakmai értékelést ezúttal is dr. Kelényi István művészettörténésztől hallhatták az érdeklődők, aki kiemelte, hogy az ötvenes múltira visszatekintő művészcsoporthoz rátalált azokra a tagokra, akik a jövőben is biztosítékaik lehetnek az állandó magas színvonalnak. A Bak Péter elnök ezen a rendezvényen mutatta be Németh Gyulát, a Szerb Antal Gimnázium pedagógusát, aki a jövőben tagja lesz a csoportnak.

Bánfalvy Ákos kerületi festőművész 70. születésnapját ünnepelte decemberben, ebből az alkalomból pedig 70 festményét állította ki az Erzsébetligeti Színház Harmónia termében. A tárlat megnyitóján Gedeon Péter, a Corvin Művészklub elnöke készített „életrajz-intervút” az ünnepelttel, amelynek során áttekintették az alkotásokban gazdag életutat. A családi hangulatú rendezvény üde színfoltja volt, amikor a művész unokái furulyán, illetve cselőn egy-egy önálló produkcióval lepétek meg nagypapájukat.



XVI. kerületi Vöröskereszt

Veres Péter út 27.

Január. 22. szerda, 10-12 óráig
Táplálkozási szaktanácsadás
dietetikussal
Minden hónap első szerdáján
10-12 óráig

-kérdések megválaszolása a helyes táplálkozással kapcsolatban
-egyéni szabott diéták: cukor-, epe-, vese-, kandida-, fekély-, bélbetegségek, liszt-, tejérzékenység, immunhiány, változókor.

A tanácsadás ingyenes. Előzetes időpont egyeztetés szükséges, amit hétköznap délelőtt személyesen, vagy a 403-5562 telefonszámon lehet megbeszélni.

Ingyenes jogi tanácsadás: január 29. szerda, 10-12 óráig

Előzetes időpont egyeztetés szükséges, amit hétköznap délelőtt személyesen, a 403-5562 telefonszámon vagy e-mailen (16.ker@voroskeresztbp.hu) lehet megbeszélni.



János utca



Érsekújvári utca



Az Önkormányzat vezetői 2013 karácsonyán is felkeresték a kerületi nyugdíjas klubok tagjait, hogy átadják nekik az ajándécsomagokat. A János és az Érsekújvári utcai idősekhez dr. Csomor Ervin alpolgármester látogatott el, míg a cinkotaiakat és a Veres Péter útra járókat Kovács Péter polgármester kereste fel Szatmáry Kristóf gazdaságsszabályozásért felelős államtitkár társaságában. A karácsonyi versek és énekek természetesen egyik helyen sem maradhattak el, a vendéglátásról pedig idén is a Területi Szociális Szolgálat munkatársai gondoskodtak.



Cinkota



Veres Péter út



MÉSZÁROS TIBOR

Mivel vitéz lovag Palla László elnök úgy gondolta, hogy a 2014-es év egyik kulcsszava az összefogás lesz, ezért a Politikai Foglyok Országos Szövetsége

Mulatság az összefogás jegyében

XVI. kerületi szervezetének előszilveszteri rendezvényére nemcsak saját tagjainak, hanem a kerületi civil szervezetek vezetőinek is küldött meghívót. Az ötlet jónak bizonyult, mert a János utcai terem zsúfolásig megtelt december 30-án. A rendezvényen jelen volt Kovács Péter polgármester, dr. Környei Rátz Katalin és Szatmáry László önkormányzati képviselő, Pethő Dénes és Schönauer Gábor ezredes, az 1956 Magyar Nemzetország képviselőjében, Baráth József, a Kossuth Nemzetország budapesti parancsnoka, illetve Máriási György, a XVI. kerületi Corvin tagozat parancsnoka, Boldán Nagy Erika, a Kalot Szilasmenti Népfőiskola tagja, Petrovics Sándor, a Kovász Egyesület elnöke, Koltainé Zolder Klára, a Corvin Művészklub, és Kőkuti Lászlóné, az Országos Nyugdíjas

Polgári Egyesület vezetője, valamint Péteri Ildikó, a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke.

Palla László köszöntőjét követően Kovács Péter üdvözölte a megjelenteket, aki elmondta: szívesen tett eleget a meghívásnak, hiszen a jelenlévők mindegyike számára fontos a hagyományok ápolása és a nemzeti összefogás. Ezután Petrovics Sándor számolt be a Tóth Ilonka Szülőházért Alapítvány létrehozásáról, amelynek célja az 56-os mártír árpádföldi szülőházának megmentése. Ehhez kérte a civil szervezetek támogatását.

Végül az Osztováta együttes szórakoztatta a jelenlévőket, majd dr. Ásványi Rezső, a POFOSZ humánpolitikai elnökhelyettese tangóharmonikán játszott fülbemászó dallamokat a vidám társaságnak.



Idén is állítottak karácsonyfát a nagy-lelkű állatbarátok Beninek, a 14 éve kerületünkben élő, 12 éve gazdátlan, az Önkormányzat által örökbefogadott kutyának. A papírból készült fenyőfa alatt az adakozók jóvoltából sok finom ünnepi falat gyűlt össze.



Az árpádföldi Margaréta Óvoda apróságai idén is csodálatos karácsonyi műsorral örvendeztették meg a Szent Anna templomba járó híveket december 22-én a Szabó Lajos Közösségi házban. Az angyalnak öltözött kislányok az óvónők vezetésével angyalian énekeltek, amit Nowaczek Mariusz atya egy-egy tábla csokival köszönt meg nekik. A családi hangulatú összejövetel szeretetvendégséggel zárult.

Corvini Domini Egyesület

Táncsics utca 10., Tel.: 407-2738

**Március 7. 17.30 óra
HUSZONKETEDIK
SZUPERGÁLA**

Helyszín: Erzsébetligeti Színház

A közönség az élvonalbeli fellépők jóvoltából garantáltan remek szórakozásra számíthat.

A belépés ingyenes.
Mindenkit szeretettel
vár Kázmér József
(Öcsi bácsi).





Élő Betlehem a Tájházban

Karácsony közeledtével a Varázsműhely már évek óta készíti Élő Betlehemet a kerületi gyerekek számára. Eddig az életnagyságú szobrokat és az élő állatokat az Erzsébetligetben helyezték el, idén azonban a Szent Család az Sz. Mátéfi Erika által vezetett Cinkotai Tájház és Néprajzi Élménytár istállójában kapott helyet.

MÉSZÁROS TIBOR

A megnyitón – amit december 20-án tartottak – a Centenárium Általános Iskola és Szakiskola diákjai mutatták be, hogyan talált rá a betlehemi csillagot követve Gáspár, Menyhért és Boldizsár a jászolra, amelyben az újszülött kis Jézust ringatta édesanyja, majd a három király hogyan vitte világgá a hírt a Megváltó születéséről. A bibliai jelenet után Takáts Botond játszott el néhány karácsonyi dalt, amit a megjelentek együtt énekeltek az előadóval. Ezután Kovács Raymund alpolgármester beszédében elmondta: minden remény megvan arra, hogy a Tájházban a közeljövőben egyre több érdekes és értékes programot tartsanak, mindezeknek kö-

szönhetően pedig remélhetőleg a látogatók száma is nőni fog. Az alpolgármester végül megköszönte a szereplők és a rendezők munkáját.



Úgy tűnik, Kovács Raymundnak igaza lett, hiszen az Élő Betlehemre idén a kerület lakóin és hat iskolás csoportján kívül a Szentendréről, a Pilisborosjenőről, a Budakeszről és a Solymárról érkezők is kíváncsiak voltak. Minden várakozást felülmúlóan, egy hét alatt összesen 1017 idősebb és fiatalabb polgár kereste fel a Szent Családot, a Csömörön élő Polányi János jóvoltából pedig a gyerekek meg is etethették a lovat, a bárányokat és a kecskét is.

December 24-én éjjel 2 óráig volt nyitva a Tájház, így az ünnepi istentisztelet után az evangélikus templomból Vető István lelkész vezetésével érkezett egy csoport, az éjjeli mise után pedig a katolikus hívek is megtekintették a jászolt. Az éjszakai látogatók száma így összesen 127 fő volt.



Ajándék fiataloktól fiataloknak

A Fiatalok a Kertvárosért Egyesület és az Erzsébetligeti Színház közös akciót szervezett Adj egy jegyet ajándékba! címmel, amelynek keretében a Szegedi Kortárs Balett előadásában 55 gyerek tekinthette meg a Diótörőt december 15-én úgy, hogy a belépőért nem kellett fizetnie.

MÉSZÁROS TIBOR

A Fiatalok a Kertvárosért Egyesület szervezői elmondták: a XVI. Kerületi Önkormányzat Kulturális és Sport Bizottságától minden évben kapnak támogatást arra, hogy a hátrányos helyzetű gyerekeket megajándékozhasák. A korábbi években a Napraforgó Gyermejkölési Központ Családsegítő Szolgálat és Nevelési Tanácsadóval egyeztetve hához vitték a csomagokat, így azonban csak 10-12 család részesülhetett a meglepetésekből. Az akciót azért találták ki, hogy minél több rászorulóknak szerezhesenek örömet. A nagylelkű adományozók elővételben megvásárolt jegyeinek köszönhetően így 55 gyerek tapasztalhatta meg a színház és a karácsony csodáját. A mese titokzatos, eseménydús álomvilága Juranics Tamás koreográfiájának és Csajkovszkij varázslatos zenéjének köszönhetően pedig végig nagy izgalomban tartotta a közönséget. A Fiatalok a Kertvárosért Egyesület lelkes akti-



vistáinak köszönhetően az apróságokat az előadás után még további kalandok várták, ugyanis ajándékkészítő kézműves foglalkozást is szerveztek számukra a Harmónia teremben. Az asztalokon papír, ragasztó, olló, csillámpor és egyéb díszítőelemek álltak a kicsik rendelkezésére ahhoz, hogy karácsonyfadíszet, vagy kisebb ajándékokat készítsenek. Az alkotó munka közben még a Mikulás is meglátogatta az apróságokat Pecsényiczky Balázs, a Körúti Színház művésze személyében, aki nagy mennyiségű szaloncukrot és dicséretet osztott szét közöttük. Aki pedig elkészült az ajándékkal, finom szendvicssel, süteménnyel, teával és üdítővel tömthette meg a pocakját.

Mindenki karácsonyfája



Ebben az évben is felgyulladtak a fények a Corvini Domini Egyesület székházának udvarán álló Mindenki Karácsonyfája ágain december 21-én, amikor Kovács Péter polgármester és Szatmáry Kristóf gazdaságyszabályozásért felelős államtitkár, kerületi parlamenti képviselő adta át az ajándékosomagokat a rászorulóknak. A Kázmér József által szervezett eseményen a megjelenteket a hagyományoknak megfelelően most is megvendégték, a gulyáslevest pedig Lukács Gábor mesterszakács készítette.

Ezúton tájékoztatjuk a kertvárosi polgárokat, hogy a kerületben élő vietnámi közösség Holdújévi ünnepségét február 1-jén tartják az Erzsébetligeti Színházban. A rendezvény keretében 20.00 és 20.30 óra között tűzijáték lesz, amiért az ott lakók türelmét és megértését kérik a szervezők.



Hogyan tovább?

Minden történelmi kutatást és publikációt folytató kollektíva munkája során eljut egy olyan részhez, időponthoz, amikor mérleget kell készítenie az elvégzett munkáról, annak tartalmáról és mondanivalójáról. Ezután meg kell határozni, miként haladjanak tovább. Munkatársaimmal úgy éreztük, hogy mi a múlt év végén jutottunk el helytörténeti tevékenységünkben ehhez a ponthoz.



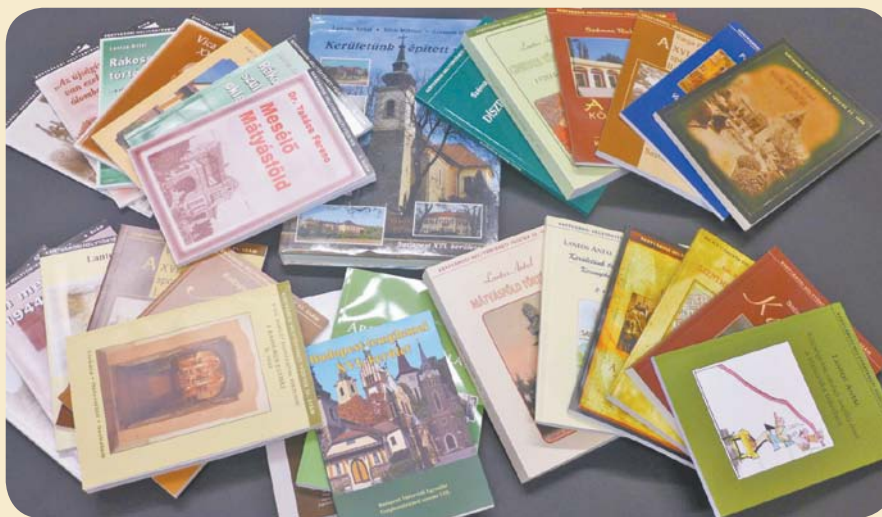
LANTOS ANTAL

Az elmúlt húsz év során (főleg 2006 végétől) több, mint húsz munkatársammal, alapos kutatómunka után, lényegében megírtuk kerületünk elődtelepüléseinek történetét 1950-ig. A Kertvárosi Helytörténeti Füzetek sorozatunkban megjelent 31 könyv mellett (lelkiismerettel írhatunk könyvet, hiszen a kötetekből több is túlnőtt a „füzet” méretén) nyolc önálló mű is megjelent a kerületről, több szerző tollából. Az utóbbi hét évben jelentős mértékben bővítettük gyűjteményünket, amely 2009-ben véglegesen otthont kapott, ahol megnyitottuk állandó kiállításunkat. Gyűjteményünkben a nagyszámú eredeti okiratot, helyi sajtóterméket és egyéb kiadványt őrzünk, emellett digitális archívumunkban több, mint 100 ezer oldal korabeli dokumentumot rögzítettünk. Ezek között (Rákosszentmihály kivételével) megtalálhatók községeink képviselőtestületi üléseinek jegyzőkönyvei, és közigazgatási iratainak nagy része. Szintén digitálisan rögzítettük a községeinkben 1944. előtt megjelent hetilapok fennmaradt (eddig megtalált) számainak teljes anyagát. A Budapesthez csatolt községek közül egyedülként rendelkezünk Cinkota lakosainak genealógiájával 1725-1895-ig.

Külön kell szólnunk a képtárházunkról: az 1000 darabot meghaladó, eredeti, helyi személyné, épületet, eseményt ábrázoló fénykép mellett több, mint 7000 korabeli fotó, valamint 25000 mai épület és eseményfotográfia (a jövő kutatóinak) került digitális rögzítésre.

Úgy gondoltuk, hogy az elvégzett munka után, a nagy mennyiségű anyag birtokában tovább kell lépni. Beszélgetéseink során elképzeléseinkben három lehetőség bontakozott ki:

Először is úgy gondoljuk, nem szabad abahagynunk az 1950 előtti időszak feldolgozatlan területeinek kutatását és feldolgozás utáni publikálását. Még hiányzik Cinkota legnagyobb múlttal rendelkező vallási közösségének, az evangélikus egyházközségnek történelmi feldolgozása. Az oktatás, a kulturális élet, az egészségügyi és szociális tevékenység történetének bemutatása is igen csak hiányos. Ebben az irányban megtettük az első lépéseket. Idén szeretnénk megjelentetni védett épületeink, emlékműveink, szobraink és emléktábláink ismertetésének összefoglaló kiadványát. Szintén ebben az évben szeretnénk megjelentetni községeink nevezetes asszonyairól szóló munkánkat.



Másodszor: meg kell kezdenünk (illetve már el is kezdtük) a kerület 1950-1990 közötti időszaka történelmének feldolgozását. Ennek főbb, megírásra javasolt szakaszait már ki is jelöltük: a Rákosi-éra, az 1956-os forradalom, a konszolidáció időszaka, az új gazdasági mechanizmus időszaka, elindulás a polgári fejlődés felé. Úgy gondoltuk, elsőként feldolgozzuk az említett időszakok statisztikai adatait, mely a továbbiakban, mint időbeli váz biztosítaná a feldolgozáshoz szükséges adatbázist. Ezt a munkát is elkezdtük már.

Problémát jelent számunkra, hogy a kijelölt szakaszok megírására még nem találunk szakmailag (és anyagiakban) megfelelő történész szakírókat. Minden felvetést megelőzve, személyemet nem tartom alkalmasnak erre a feladatra, mert én ebben a korban voltam fiatal, egy csodálatos feleséggel, akivel rövidesen elérjük 65. házassági évfordulónkat, és három remek gyerekkel, akik számomra mindent széppé varázsoltak, és hittem a szocialista társadalom megvalósításában. A történetírással foglalkozó személytől alapvetően elvárható objektivitással nem tudnék írni erről a korról. Valamint ebben a több éves munkában magas korom is némileg gátolna. Természetesen a kutá-

tásban a tehetségem szerinti odaadással részt kívánok venni. Sajnos az idős kor több eddigi írótársamnál is felmerül, akik ezt a munkát nem elsősorban a csekély tiszteletdíjért, hanem a kerületünk iránt érzett elkötelezettségből, szenvedélyből végezték. Fiatalabb történetírók megélhetésük miatt nem engedhetik meg ezt maguknak.

Harmadszor: fel kell ébresztenünk az eddig bizony szunyókáló klubéletünket. Ez alatt azt értem, hogy az eddigi módszer helyett,

amikor hárman-négyen csak egyes feladatok megbeszélésére jöttünk össze, szélesebb kört kell bevonnunk a helytörténettel foglalkozók táborába. A már rendelkezésünkre álló megírt könyvek és az adatbázis alapján tartanánk előadásokat, beszélgetéseket, vitát kezdeményeznénk a múlt történeteiről, és főleg tisztáznánk a közhiedelemben elterjedt sok téves nézetet.

Úgy gondolom, hogy a fentiekben nagy vonalakban megfogalmazottak kijelölik az elkövetkező tíz év helytörténeti munkáját és talán választ adnak a hogyanra is.



Szűréssel a nők egészségéért

Dr. Turcsányi Attila 1986-ban végzett a Semmelweis Orvostudományi Egyetem Általános Orvosi Karán. Szülész-nőgyógyászati szakvizsgáját az Orvostovábbképző Intézetben szerezte meg 1990-ben. Nyolc éven keresztül az István Kórház és Rendelőintézet, majd tizenhárom évig a Honvédkórház Szülészeti-nőgyógyászati Osztályán dolgozott. Egyetemi éve alatt ápolóként és mentőtisztként is kipróbálta magát, sőt kilenc évig még a szülészeti-nőgyógyászat tárgy oktatójaként is dolgozott a Semmelweis Ignác Egészségügyi Szakiskolában. A XVI. kerületi Szakrendelőbe 2008-ban érkezett, 2009-től pedig mint vezető főorvos dolgozik a Kertvárosban.

KELLNER GERGELY

– Mért választotta az orvosi hivatást?

– A matematika és a fizika voltak a kedvenc tárgyait, de ezek a gimnáziumban nem váltották be a hozzájuk fűzött reményeket. A biológia és a szerves kémia azonban mindig is érdekelt, ráadásul két bátyám szintén orvos, így már fiatal koromban is tisztában voltam azzal, hogy mire vállalkozom az orvosi hivatás választásával. A gyakorlaton már megtetszett a nőgyógyászat és kiváltképp a szülészeti, ami egyértelműen az orvoslás egyik legszebb és leghálásabb területe.

– Miért van az, hogy a nőgyógyászok többsége férfi?

– Azért több a férfi, mert ez egy megterhelő szakma. A mai világban az egyenjogúság kapcsán elfelejtjük, hogy a férfi és a nő biológiailag különböző, és így egyenlőséget tenni egy férfi és egy nő közé botorság lenne. A matematikusok között sem azért kevés a nő, mert ez a szakma nem vonzó számukra, hanem azért, mert a matematikai gondolkodásban inkább a férfi agy sikeres, míg a művészetekben és az érzékelésben a női agy kifinomultabb. A nők nehezebben bírják azt az állandó készenléteket, ami ezt a hivatást jellemzi. Ezt egyszerűen tudomásul kell venni. A mi szakmánkban egyelőre még több a férfi, mint a nő, de a fiatalok között már lassan kezd kiegyenlítődni az arány.

– Mik a leggyakoribb nőgyógyászati panaszok?

– A leggyakoribbak a hüvelyi fertőzésekkel kapcsolatos problémák, amelyek relatíve könnyen kezelhetők, és minden későbbi szövődés nélkül általában meg is gyógyulnak. Emellett sokan jönnek hozzám különböző rutin problémákkal, mint amilyen a rákszűrés, illetve többen keresnek fel a fogamzásgátlással kapcsolatos tanácsadások miatt is.

– Nincsen tökéletes módszer, hiszen minden eljárásnak van előnye és hátránya egyaránt. A modern tabletták hormontartalma már nagyon alacsony, de extrém, és ritka esetekben előfordulhat, hogy súlyos szövődés lehet a fogamzásgátló szedésének. Az orvoslásban éppen úgy, ahogy a mindennapi életünkben is, mérlegelnünk kell, hogy mi van a pozitív és mi van a negatív oldalon, tehát milyen kockázat mek-

kora valószínűséggel szerepel egy adott eljárás vagy kezelés esetén. Nekem, mint szülész-nőgyógyásznak az a feladatom, hogy megadjam a szakmai segítséget a döntéshez, amely nem az enyém, hiszen nem az én testemről van szó. Az én feladatom csupán az, hogy az előnyök és hátrányok számbavételében segítsek, de a végső választást a páciensnek kell meghoznia. Az adott beteg kórelőzményei természetesen minden esetben befolyásolják a végső diagnózist, tehát más javaslok egy negyvenéves nőnek, akinél a trombózis kockázata lényegesen nagyobb, és más egy húszévesnek.

– Hogyan lehet megelőzni a méhnyakrákot?

– A méhnyakrákot a HPV, vagyis a human papillomavírus okozza. A betegség elleni küzdelemben nagyon fontos helyet foglal el a szűrés, hiszen a méhnyakrák kialakulása egy lassú, több éves folyamat, és nincs még egy olyan rosszindulatú daganat, amit ilyen könnyedén ki tudnánk szűrni már a megelőző stádiumban. Ez azt jelenti, hogy egyedülálló módon, a méhnyakrák már a kialakulása előtt is sikerrel felfedezhető, így sikeresen lehet védekezni ellene. Ezt figyelembe véve évente ajánlatos a nőgyógyászati rákszűrés.

– A szűrés nem az egyetlen lehetőség a problémára. Oltással is lehet védekezni ellene.

– Így van. Nagyon sokféle HPV vírus létezik, nagyságrendileg száz, amelyekből negyvenféle okoz megbetegedést. Ezek közül mintegy tucatnyi játszik szerepet a méhnyakrák kialakulásában. A védőoltás pedig a két legagresszívebb vírus ellen véd. Egyébként az összes típusú méhnyakrák körülbelül 70 százalékat okozza ez a két típus, ami tehát azt jelenti, hogy az időben beadott oltással a megbetegedések közel háromnegyede megelőzhető. Az oltás azonban nem ad száz százalékos védettséget, ezért beadását követően még mindig ajánlatos évente rákszűrésre járni.

– Kinek és milyen életkorban ajánlatos beoltatnia magát?

– Az oltásnak kevésbé az életkorhoz, mint inkább az élethelyzethez van köze, hiszen a HPV vírus szexuális úton terjed. Ha valaki stabil házasságban él, akkor annak felesleges az oltás. Egy egyetemista lánynak, vagy egy válófélben lévő negyvenes nőnek várhatóan több partnere

lesz az évek folyamán, tehát számukra mindenféleképpen ajánlatos.

– Mit érdemes tudni a HPV elleni vakcina beadásáról?

– A védőoltás beadása nagyon egyszerű: hat hónapon belül, három alkalommal a felkarba adott injekció formájában történik. A második és a harmadik dózist hat héttel, illetve hat hónappal az első oltást követően kell beadni, amely a szakorvosoknál és a háziorvosoknál is kérhető. Mindez azonban nem olcsó, hiszen egy adag szer körülbelül 30 ezer forintba kerül.

– Mikor ajánlatos egy fiatal lánynak először felkeresnie a nőgyógyászt?

– A szexuális életre való felkészülés előtt már érdemes meglátogatnia egy nőgyógyászt. Ilyenkor a HPV oltásról, és a rákszűréssel kapcsolatban is fontos a felvilágosítás.

– Mi a véleménye a Szakrendelőben történt változásokról?

– Több szakrendelőben is dolgoztam már, és úgy gondolom, hogy a kertvárosiban a közel múltban jelentős eredményeket sikerült elérni. Emelkedett a kiszolgálás színvonala, az internetes időpontfoglalás is hasznos, és ami talán kevésbé látványos, de az előregedett géppark, az elavult készülékek cseréje terén is kitűnően állunk.

– Mit szeret a XVI. kerületben a legjobban?

– A kertvárosias környezet nagyon tetszik, ezért nagyon szívesen választanám lakhelyemnek a XVI. kerületet. Amikor először jártam erre, akkor meglepődtem azon, hogy a belvárossal ellentétben az itt közlekedők nem használták a buszsávot. Az itt élőket nyugodtabbnak, kedvesebbnek és becsületesebbnek ismertem meg, mint az átlag budapestit. Ez egy abszolút élhető környezet.

– Egy ilyen hivatás mellett jut-e ideje a kikapcsolódásra?

– A hobbi az én esetemben elég nehezen kivitelezhető, ugyanis a szülészeti egy olyan szakma, ahol mindig készenléteben kell lenni, mivel bármikor megcsörrenhet a telefon. De szeretek túrázni, leginkább a Magas-Tátra szerelmese vagyok. Barátaimmal pedig heti rendszerességgel tarokkozunk. Ismeretterjesztő szinten a matematika és egyéb természettudományok, mint a csillagászat még a mai napig le tudnak kötni.



Birkózó versenyt rendezett általános iskolásoknak az Önkormányzat és a Kertvárosi SE december 11-én és 12-én a Jókai Mór Általános Iskolában. A kétnapos megmérettetésen 6 kerületi oktatási intézmény közel 150 diákja vett részt.

KELLNER GERGELY

A lányok versenyét Ancsin László jegyző, a Magyar Sumo Szakszövetség elnöke nyitotta meg, aki elmondta: nagyon örül annak, hogy a szebbik nem

A lányok felülmúlták a fiúkat

ilyen nagy számban képviselteti magát a birkózó diákolimpián, ami egyben az egyetlen küzdősport ebben a versenysorozatban. Majd megköszönte minden testnevelő tanár támogatását és a fiatalok felkészítésében nyújtott segítségét.

Ezután a küzdelmek két csoportban, egyszerre két szőnyegen, körmérkőzéses rendszerben folytak. Az összecsapások levezetését Bacsa Péter, a Kertvárosi SE elnöke és Forray Attila edző vállalta. A versenyt Nagy József, az Önkormányzat sportreferense szervezte.

– Ez a harmadik év, hogy diákolimpiát rendezünk a kerületben, és évről-évre egyre sikeresebbek a versenyek. Egy tanévben 14 sportágban mintegy négyezer gyerek méri össze tudását. A diákoknak ugyanis nagy szükségük van a rendszeres testmozgásra, és a fizikai állóképesség növelésére. A birkózást pedig kifejezetten előnyösnek tartom, hiszen a fiatalok teljes izomzatát megmozgatja, és levezeti a felgyülemlett felesleges energiák mellett a mindennapi feszültséget is. Ráadásul nagyon jó, hogy a Kertvárosi SE révén már a kerületben is üzhetik ezt a sportot.

Akadott olyan mérkőzés, amely csupán néhány másodpercig tartott, de voltak olyan lányok is, akik percekig sem találtak fogást a másikon. A sportsze-

rű magatartásra és a hangulatra azonban a verseny teljes időtartama alatt sem lehetett panasz: egy-egy jókai pontot, pláne egy győzelmet követően óriási hangzavar kerekedett a teremben. Ugyanakkor természetesen az ellenfélnek is járt a taps. A mérkőzések végén a kézfogás helyett pedig sokszor egy ölelést kapott a nyertes, aki sok esetben egy puszival próbálta felvidítani a legyőzöttet.

A verseny lebonyolításában a Kertvárosi SE fiatal birkózói segítettek, akik miután befejeződtek a küzdelmek, maguk is szőnyegre léptek, és Forray Attila vezényletével egy rövid bemutatót is tartottak.

– Számtalan tehetséges lány és persze fiú vett részt a mostani birkózó diákolimpián. A látottak alapján pedig büszkén mondhatom, hogy elszántságban és küzdeni akarásban is sok lány felülmulta a fiúkat – emelte ki Ancsin László.

December 11-én a fiúk versenyén a résztvevő hat csapatból a házigazda jókaiak szereztek meg az első helyet, míg a második a Szent-Györgyi, a harmadik pedig a Néri Szent Fülöp iskola csapata lett. A lányoknál az első helyen a nérisiek, a másodikon a Jókai „A” csapata, míg a harmadikon a szentgyörgyisek végeztek. A első három helyezett csapat érmet, a többiek pedig oklevelet kaptak.

Önállósodtak a falmászók

A három éve a Kertvárosban működő Gi Falmászó Klub évvértékelő évzárót és díjkiosztót tartott január 7-én az Erzsébetligeti Színházban, ahol Mach András elnök az Egyesület önállósodását is bejelentette. A klub versenyzőinek és edzőinek pedig Kovács Péter polgármester elismerő okleveleket adott át.

KELLNER GERGELY

A rendezvényt Burucs Mária, a Magyar Hegy- és Sportmászó Szövetség alelnöke nyitotta meg.

– A Gi Falmászó Klub 2013-ban is nagyon eredményes évet zárt, hiszen 14 versenyzője 13 dobogós helyezést ért el. Így a szövetség legfiatalabb egyesületeként, a 17 csapatból egészen a dobogó harmadik fokára küzdötte fel magát a magyar bajnokságban, ráadásul csupán az ország két legnagyobb és legrégebbi mászó egyesülete, a Meteora és a Veszprémi Sportmászó Egyesület tudta megelőzni a XVI. kerületieket.

Az alelnök ezután méltatta a klub utánpótlás-nevelésben játszott szerepét, hiszen a kertvárosiak nagyon kedvelik a Gi által épített pályát, ahova szívesen és nagy számmal érkeznek a versenyzők is, mivel 2013-tól a magyar kupasorozat részévé is vált. Ezt követően Mach András



Kovács Péter átadja az elismeréseket

egy filmvetítéssel egybekötött múltidézésre hívta a jelenlévőket, ahol két korábbi kisfilmet, és egy, a 2013-as év eseményeiből összeállított fényképsorozatot mutatott be.

A tavalyi év történései közül kiemelkedik a Submarine Station Climbing Cup, ami egy amatőr, de látványos interaktív verseny volt. Ezt a kerületben egyszerre két helyszínen, a klub mászótermében és a Sashalmi Községi Teremben rendezték meg. Érdekessége az volt, hogy a két küzdőteret a verseny során élő videó kapcsolattal kötötték össze. Emellett a Kertvárosi Vigasságokon kihelyezett mobil mászófal is nagyon sikeres volt.

Egész éves munkája elismeréseként a legsikeresebb versenyzők, illetve a klub három edzője közül Burucs Bálint és Erbits Gergely Kovács Pétertől vette át az oklevelet. Schmidt Tamás tréner – aki az ünnepség idején is éppen edzést tartott – egy későbbi alkalommal kapja meg az elismerést.

Ezután Mach András megköszönte Ocskó Józsefnek, a RAFC elnökének eddigi segítségét és támogatását, majd bejelentette, hogy kiválnak a Pirosrőzsa utcában található egyesületből, és önállóan, Gi Fal- és Sportmászó Klub Sportegyesület néven folytatják a munkát.

A polgármester a rendezvény végén elmondta: a versenyeken elért jó helyezések is fontosak, de ennél is lényegesebb, hogy a falmászó klub működésével egy kiváló közösség is kialakult a kerületben, ahol számtalan fiatal töltheti mozgással a szabadidejét. Az Önkormányzat pedig a jövőben is minden támogatást megad majd ehhez. Végül a kerület első embere bejelentette, hogy az Ikarus sporttelepen épülő sportcsarnokra egy mászófalat is terveznek, amelyhez a Gi szakmai véleményét is ki szeretné kérni.

Az Erzsébetligeti Színház és a Corvin Művészklub szeretettel meghívja Önt

január 27-én 18 órára

az Önkormányzat

Kovács Attila Galériájába

A LONDONI 6:3,

AVAGY AZ ÉVSZÁZAD

MÉRKŐZÉSE

című kiállítás megnyitójára.

A tárlaton megtekinthetők

Teszák Sándor karikatúrái és

Dorogi Ferenc kerámia portréi,

valamint korabeli fotók,

grafikák és dokumentumok.

A kiállítást dr. Csomor Ervin

alpolgármester és

Varga Ferenc sportszakíró

nyitja meg.

A Kertvárosi SE röplabdásainak következő hazai mérkőzéseit az alábbi időpontokban rendezik:

Nők:

01. 24. KSE- Emericus KSE

02. 07. KSE- ATTE

Mindkét mérkőzés

20.10-kor kezdődik.

Férfiak:

01. 16. KSE „A”- Kandó

01. 23. KSE „B”- Csepel

01. 30. KSE „B”- Budafok

02. 06. KSE „A”- KSE „B”

02. 13. KSE „A”- MAFC Bercsényi

02. 27. KSE „B”- KSE „A”

Valamennyi mérkőzés

20.30-kor kezdődik.



Hosszú volt a várakozás, de megérte

Folytatás a címlapról

Katka kiemelte: amerikai edzője, David Salo azért kezdett el vele dolgozni, mert meglátta benne a tehetséget, ugyanakkor mivel a 2008-as pekingi olimpia után nem választották be hazája tréneri közé, külföldiek felkészítésével kezdett foglalkozni. A magyar úszó beváltotta a hozzá fűzött reményeket, és a 2009-es római világbajnokságon két bronzérem után 400 méter vegyesen aranyat szerzett. Salot a siker hatására visszaválasztották az amerikai edzők közé, Katinkával viszont jóval kevesebbet tördött ezután. A megromlott kapcsolat következménye az, hogy a most mindössze 24 éves úszó a 2012-es londoni olimpián egyszer sem tudott felállni a dobogóra.

A Los Angeles-i egyetemen – ahol pszichológusi diplomát szerzett – azonban találkozott későbbi férjével, aki edzője is lett. Shane pedig nemcsak házastársként, hanem mentorként és menedzserként is felügyeli felesége munkáját. A versenyekre a formaidőzítés helyett versenyzéssel való edzés módszerét is ő találta ki. Mindezzel még úttörők a sportág történetében, és mint ilyenekre, kezdetben természetesen furcsán néztek rájuk. A „családi vállalkozás” azonban jó döntésnek bizonyult, hiszen Katka tavaly mindent megnyert, amit csak lehetett, ezért kiérdemelte az év sportolója címet is, férjét pedig egyedülálló módon nem magyarként választották meg az év magyar edzőjének.

Shane hangsúlyozta: már akkor feltűnt neki, hogy mennyire tehetséges, amikor először találkozott a magyar lánnyal. Mivel a szintén az amerikai egyetemen tanuló Bodrogi Viktorral már régóta jó

barátságban volt, így azelőtt is sokat hallott Magyarországról, és ismerte a magyar vízilabdázókat is, de Katinka az első pillanattól lenyűgözte. Az ifjú feleség elmondása szerint férje is szeretett volna nagyon jó úszó lenni, ezért éveken át kísérletezett

országára. Mindezt pedig azért tették, hogy Katka valóban része legyen a magyar válogatottnak, így a Komjádi uszodában együtt készülhet csapattársaival, akikkel nagyon jó kapcsolatban van, hiszen gyerekkoruk óta sok időt töltöttek együtt.

Katinkának lételeme a víz, még a mézes-hetek alatt is olyan szállodában pihentek, ahol egy 50 méteres medencében napi 6-7 kilométert úszott. Bevallása szerint könnyebb számára lassan úszni, mint sétálni. Ha összeadjuk, összesen mintegy 2 évet töltött már edzőtáborban, és még akkor is tovább folytatja az edzést, amikor trénerre már befejeznék. Az úszást mindig élvezte, csak kamaszkorában nem járt szívesen edzésre. Amikor nem akart hajnalban felkelni, kiváló kosaras édesapja példamutatása volt az, ami átszűrte őt a nehézségeken. Körülbelül 200 érme van már, amelyeket édesanyja őriz bajai otthonukban.

A minden médiaszereplését és utazását maga intéző, illetve a 2021-es „vizes” világbajnokság rendezési jogának megnyeréséhez hozzájáruló Hosszú Katinka, valamint Shane Tusup mostantól minden erejével a 2016-os riói olimpiára készül. A világbajnok elárulta, hogy 200 és 400 méter vegyesen is elindul majd, de lesznek meglepetés számai is. Addig pedig a 18 éves Földházi Dáviddal készül, akinek edzője három hónapja szintén Shane, a fiatal reménység pedig azóta már két országos csúcsot is úszott.

Akinek most nem volt ideje vagy türelme megvárni őket, az bánhatja. Nekik és mindenki másnak pedig csak annyit üzenünk, hogy drukkoljanak továbbra is ennek a szeretetreméltó magyar lánynak, és reménykedjenek benne, hogy az ötkarikás játékok után ismét ellátogat hozzánk, mert valódi példakép lehet gyermekeink számára.



A jövő reménységei a jelen bajnokával

azzal, hogyan lehetne gyorsabb. Neki ez ugyan nem sikerült, az edzések alkalmával mégis át tudja adni tapasztalatait, amit Katka meg tud valósítani, ezért alkotnak jó párost. Emellett Shane nagyon büszke arra, hogy a régi hagyományokkal rendelkező magyar úszósportnak részese lehet.

Mivel a világklasszis kipróbálta a magyar és az amerikai edzőmódszert is, így van összehasonlítási alapja. Shane-nel alkotott filozófiájuk alapja azonban az, hogy intenzíven kell sokat úszni. Az eddigi eredmények pedig őket igazolják.

Azt, hogy Shane mindenben támogatja feleségét, az is mutatja, hogy hazaköltözött vele Magyar-

Decsi fényes kardja

Szinte már megszokhattuk, hogy minden lapszámunkra jut egy-egy vívó siker. Most sincs ez másként, hiszen Decsi Tamás kardozó világbajnok decemberben és januárban is remekelt, ahogy Majnik Roland párbajtőröző is kiválóan szerepelt.

KELLNER GERGELY

A korábbi válogatókon elért jó szereplésük eredményeként december 7-én és 8-án hat kertvárosi kadet kardvívó – Kovács Enikő, Kornéth Emese, Kern Bianka, Fekete Kovács Benedek, Hegedűs Marci és Pártényi Ádám – utazhatott a németországi Göppingenbe, hogy ott a nemzetközi mezőnyben is képviseljék hazánkat.

– Most sajnos nem sikerült a bravúr, de ez volt az első szezon, amikor sportolóink ebben a korosz-

tályban is becsatlakoztak a nemzetközi mezőny versenyébe, így a reális cél is inkább csak a rutinszerzés volt. A világvívbajnokságon való esetleges szereplésre tehát legkorábban 2015-ben kerülhet sor – számolt be lapunknak Decsi István edző.

Az Egyesület másik szakága viszont itthon sikerrel zárta a tavalyi évet: a párbajtőröző Majnik Roland ugyanis ismét bejutott a legjobb nyolc közé, ahol az előkelő ötödik helyen zárta a szolnoki Olimpici versenysorozatot saját, újonc korosztályában.

Ugyanakkor Decsi Tamás világbajnok kardozó, a Kertvárosi Vívó Sport Egyesület felnőtt versenyzője és az utánpótláskorúak edzője számára is jól zárult a 2013-as év.

– Tominak a 2014-es év fő feladata az elkövetkezendő Európa-bajnokságra és világbajnokságra való felkészülés, illetve a válogatott csapatba való visszerülés. A különböző hazai és nemzetközi versenyek



is ennek jegyében teltek – hangsúlyozta Decsi István.

A kiváló sportoló legutóbb december 7-én Brnóban állhatott fel a dobogó legfelső fokára, december 14-én az országos bajnokságon pedig ezüstérmet szerzett. Tamásnak 2000 óta ez már a tizenegyedik dobogós helyezése a magyar országos bajnokságon, ami a magyar vívó mezőnyben szinte páratlan eredmény.

Az egyéni döntők között a 2013-ban világvívbajnokságon érmes sportolókat és edzőket is köszöntötték az ob-n. A Magyar Vívás Napja keretében rendezett nagyszabású díjkiosztón két kertvárosi sportember is érintett volt: Kornéth Emese, a serdülő érmes versenyző egy profi vívófelszerelést kapott, Decsi István pedig negyedszázados kiemelkedően sikeres tréneri munkája elismeréseként végre személyesen is átvehette a kitüntető mesteredzői címet.

Időközben megszületett a KVSE idei első sikere is, ugyanis január 4-én Decsi Tamás megnyerte az új év első kard versenyét Koppenhágában.

Eredményes KSE

A Kertvárosi Sport Egylet (KSE) december 18-án tartotta évről-évre összejövételét a Szent-Györgyi Albert Általános Iskola tornatermében. A hét szakosztály közül négy vett részt a rendezvényen, ahol a vezetők jelentős sikerekről számoltak be.

MÉSZÁROS TIBOR

Bacsa Péter elnök beszédében azt emelte ki, hogy a mindössze négy éve alakult KSE máris világbajnoki bronzérmes sportolóval büszkélkedhet, emellett olyan klubok teljesítményét múlta felül, mint az UTE, a Kőbánya SC, a vidéki sportbázisok közül pedig a Zalaegerszeg vagy a Pécs.

Ancsin László jegyző, az elnökség tagja is elismeréssel szólt a sikerekről, illetve az elnök személyéről, aki rendelkezik azzal az energikus tettvággyal és megfelelő pénzügyi háttérrel, amely egy egyesület eredményes működéséhez nélkülözhetetlen. Pozitív fejleményként említette azt is, hogy a XVI. Kerületi Önkormányzat nagy figyelmet fordít a sportra. Ebből pedig a KSE is részesedhet, hiszen a tervek szerint az Erzsébetligetben még 2014-ben felépül egy csarnok, amely a kerületi sumosok és birkózók „főhadiszállása” lehet. Emellett kész tervek vannak egy mintegy ezer néző befogadására alkalmas sportcsarnok építésére is, amelyhez most keresnek pályázati forrásokat. Ez pedig országos és nemzetközi versenyek rendezését is lehetővé tenné. Ancsin László egykori birkózóként ugyanakkor hangsúlyozta: az egyesület birkózói 2011-ben 120 csapat közül a 46. helyen végeztek, 2013-ra pedig már a

26. helyre küzdötték fel magukat.

Ezután köszöntötték Módos Pétert, a londoni olimpia bronzérmesét, aki már a KSE színeiben szerzett bronzérmet a budapesti birkózó világbajnokságon.

A birkózók éves teljesítményéről Forray Attila, a szakosztály edzője számolt be. A tréner elmondta: a 26. hely az összes korosztály teljesítményére vonatkozik, a diák korcsoport azonban ennél is jobban szerepelt: az országos ranglista 13. helyét foglalta el. Forray Attila ezután ismertette a tanítványai által elért eredményeket.

Értékelte az évet Szűcs Endre, a Budapesti Súlyemelő Szövetség elnöke is, aki a KSE súlyemelő szakosztályának vezetője. Szűcs Endre hangsúlyozta: a szakosztályt addig is működtetik, ameddig nem lesz a kerületben egy saját helyszíne a sportágnak, hiszen a súlyemelők között is sok a tehetséges fiatal, amit az is bizonyít, hogy nyolc versenyen közel ötven érmet szereztek.

A röplabda szakosztály részéről Barnucz Tibor edző mondott köszönetet a KSE elnökségének, azért hogy csapataikat befogadta, így edzéseiket a Sashalmi Községi Teremben tarthatják, ahol



főként a 9 és 14 év közötti korosztály vesz részt a foglalkozásokon. Jelenleg közel negyven gyerek jár röplabdázni, ami már önmagában is eredmény, hiszen lakóhelyünkön két évvel ezelőtt még senki sem üzte ezt a sportágat. Ugyanannyien vannak a felnőttek is, akik már három csapattal képviselik a Kertvárost a Budapest bajnokság első osztályában.

Forray Vanda, a KSE főtitkára és a ritmikus gimnasztika szakosztály vezetője szerint nehéz évet zártak, mert a sportágban az olimpia utáni időszak szabálymódosításai mindig átmeneti nehézségeket okoznak. Ezért egyelőre még csak egy korosztályban indítottak versenyzőket, és a Magyar Kupa sorozatban a negyven csapat közül a 13. helyezést szerezték meg. A csapateredmény azonban még ennél is jobb, hiszen a ranglista 4. helyét foglalták el. A kézi szer kategóriában pedig mind a kezdők, mind a rutinos versenyzők minden megmérettetésen aranyérmet szereztek.

Évet zártak az MLTC labdarúgói

Évértékelő évről-évre tartott utánpótlás csapatainak az MLTC labdarúgó szakosztálya december 12-én a klub székházában. Lapunk munkatársa a Szép Ernő vezetőedző irányítása alá tartozó csapatok összejövetelére kapott meghívót.

MÉSZÁROS TIBOR

Szép Ernő, az U7-es, U9-es és az U11-es csapatok edzője elmondta: az évről-évre elsősorban azért fontos, mert ilyenkor minden tanítványról személyes értékelést ad. A szülők így képet kaphatnak az MLTC-ben folyó munkáról és gyermekük fejlődéséről is.

– Igazán nem kell szégyenkezniük. Kimagaslóan szerepeltek U11-esek, akik minden nyarhoz megnyerték a Bozsik-tornákat. Olyan neves csapatokat előzték meg, mint a Dálnoki Akadémia, a Vasas Sportiskola vagy a BVSC. Remekül szerepeltek a legkisebbek is, akik szintén több tornagyőzelmet szereztek. Kevésbé sikerült az év a nagyobbaknak, de ennek az oka, hogy náluk már kezd érvényesülni a nagyobb együttesek elszívó hatása, amelyek igyekeznek minél előbb lecsapni a tehetségekre. Ezzel a jelenséggel meg kell barátkoznunk, hiszen mi nevelő egyesület vagyunk. Mégis úgy érzem, hogy ez a munkánk elismerése. A Dálnoki Akadémia a közelmúltban egyszerre három tehetséges játékosunkat csábította el, de az FC Budapest Sólímok is állandóan szemmel tartja játékosainkat. Mi a környező



iskolákból toborozzuk a sportolókat. Köszönet illeti a testnevelő tanárokat, hiszen a kerületi gyerekek jó alapokkal érkeznek hozzánk. Emellett alapképességgel is foglalkozunk, fociöviseink ugyanolyan lelkesek, mint a nagyok. Problémát jelent viszont az, hogy kinőttük a lehetőségeinket. Nagy szükség lenne egy újabb műfüves pályára, mert közel 100 gyerek edzését kell beosztanunk. Mivel a tréningek nagyon zsúfoltak, a szükségesség már-már akadályozza a munkát.

Miután a kis focisták megkapták érmeiket, id. Szemler István, az MLTC elnöke mondott köszönetet a szülőknek az áldozatvállalásért, hiszen ők viszik a fiúkat az edzésekre, és ők kísérik a jövő bajnokait a meccsre is, ahol lelkesen szurkolnak a győzelemért. Az anyukák hoznak házi süteményt az évről-évre rendezvényre, és mindig ők találják fel a Lukács Gábor mesterszakács által főzött finom ebédet is. Ez a segítség pedig nélkülözhetetlen a pályán és a pálya mellett is.

Veteránként is az élmezőnyben

A 42 éves Regös Bendegúz – aki egyébként a Kertvárosi SE kick-box szakosztályának edzője is – a közelmúltban Törökországban megrendezett világbajnokságon veterán kategóriában a második helyet szerezte meg. A full kontaktban (vagyis teljes erővel bevitt ütések és rúgások) versenyző sportoló nyakába csak azért akasztottak ezüstérmet, mert egy szabály-



talanság miatt a bírók levontak tőle egy pontot, ami szerényebb képességű kazah ellenfelének kedvezett.

Regös Bendegúz – aki egykor Sztranyovszky Zsolt tanítványa volt – elsősorban vezetőedzőként vett részt a világtornákon, hiszen két sportolója is szerepelt a megmérettetéseken, akik közül az egyik aranyérmes lett. A szakember saját versenyével példát szeretett volna mutatni a fiatalabb nemzedékeknek, hiszen ő 30 évvel ezelőtt vívta az első összecsapását. Az egészséges és sportos életmódra való nevelést pedig mindennél fontosabbnak tartja.



TORONY PATIKA
Tel.: 401-0303
1161 Bp., Csömöri út 117.
Nyitva: H-P: 8.30-20.30-ig
Szo.: 9-14-ig

- Bankkártya és egészségkártya elfogadó hely
- A torony a Gyöngy Patikahálózat tagja, és minden hónapban az aktuális Gyöngy akciós termékekkel várjuk kedves vevőinket
- Minden hónap első szerdáján életmód és táplálkozási tanácsadás

Kiemelt áron felvásároljuk használt SUZUKIJÁT
T.: 0630/541-93-22
Suzuki Gusztáv
Használt telep
1161 Bp. Gusztáv utca 37.



www.metisz.hu

Métisz
nyelviskola
és Nyelvvizsgálóhely

Tanulj velünk és vizsgázz nálunk!

1161 Bp. Hősök tere 6. 405-3542

Gábor Eszmeralda becsüs, műgyűjtő
készpénzért vásárol legmagasabb áron festményeket, porcelánokat, bútorokat, órákat, ezüstdíszeket, arany ékszereket fazon áron is, egyebek, teljes hagyatékot. Kiszállítás, értébecslés díjtalan. Üzletünk: II. ker. Fő utca 67., 334-7534, 30-382-7020

Karosszériajavítás-fényezés, teljes körű autószerelviz, biztosítási kárügyintézés. 1162. Csömöri út 201. 415-0844, 20-251-1513

AJTÓ-ABLAK JAVÍTÁS!
Fa-műanyag nyílászárók szerelését, szigetelését, zárseréjét, átalakítását vállalja asztalos. Ingyen kiszállás! Kiss Ernő, 30-447-4853

DUGULÁSELHÁRÍTÁS. FALBONTÁS NÉLKÜL, SZAKSZERŰ, GÉPI TISZTÍTÁS. FÁBIÁN ISTVÁN 20-317-0843

Cserépkályha, kandalló tervezés, átépítés, tisztítás. 10% kedvezménnyel, garanciával 06-30/868-0021

KŐMŰVESMUNKÁK, BURKOLÁS, festés, szigetelés, kémény, kerítésépítés, kicsitől a teljes felújításig. Díjtalan kiszállítás. 10% kedvezmény! 405-5769, 30-734-0411

Fakivágás nagy tapasztalattal, reális áron. 70-220-6206

Almási Katalin vásárol legmagasabb áron bútorokat, festményeket, dísz tárgyakat, porcelánokat, csillárt, szobrokat, könyveket, hangszert, csipkét, kitüntetést, bizsukat, borostyánt, ezüstöket, hagyatékot, díjtalan kiszállással. 20-597-8280

Bádigos-tetőfedő, tetőszigetelő, új munkákat és felújítást is vállal. 409-2069, 20-510-0013

Helyszíni készpénz fizetéssel vásárolok mindennemű régiséget, varrógépet, frógépet, hanglemezeket, könyveket, bútorokat, érméket, jelvényeket, festményeket, porcelánokat, órákat, bizsukat, borostyánokat. Hagyatékot is. Díjtalan kiszállítás! 20-297-8098

Kezdő Salsa és Társastánc tanfolyam indul január 17-én, pénteken 19 órakor a XVI. kerületben, az Erzsébetligeti Színházban 20-543-4623
www.holdfenytanciskola.hu



Víz-gáz-fűtés-vízórszerelés, dugulás elhárítás, fürdőszobák felújítása, javítások garanciával. 30-251-4931

Kanadai cég reklámfeladatok ellátására, otthoni munkavégzésre keres munkatársakat. Időpont-egyeztetésre jelentkezés: 20-344-0808

Energetikai tanúsítványt olcsón, műszaki vezetés, e-napló írást: gyakorlati rendelkező építőmérnök vállal. 20-583-6835

Redőnyök, szúnyogháló-rendszerekkel, napellenzők szerelése, javítása. Bemutatóteremünk: Csömöri u. - Szlovák u. sarok, XVI. ker Rózsa utca 37. 409-2229, 30-209-5987

KÖNYVEKET, (régit és újabbat) KÖNYVTÁRAKAT, 1945 előtti képeslapokat, fényképeket ANTIKVÁRIUMUNKNAK vásárolok. Díjtalanul házhöz megyek. Tel.: 20/425-6437

Ingtalan

XVI. ker. Szentmihályon, Szent Kórna utcában, 100n-ölön, 60 nm-s, napfényes, kétszobás, komfortos, alapincézett iker jellegű családi ház, kertben 30 nm-s, lakható komfortos házzal, garázzsal, kamrával 16,9 M-ért eladó. 30-950-4551

Kiadó üzlet-iroda-műhely céljára VI. Rózsa utcában 42 nm-es utcai bejáratú ingatlan, 40 E Ft + rezsi áron. 30-231-2667

Kiadó Szentmihály központjában 100 nm-es különálló melléképület kommunális helyiségekkel. 20-534-8661

Kistarcán tulajdonostól eladó 120 + 60 nm-es kétlakásos családi ház + garázs + pince + ástott kút, 576 nm-es parkosított telken. Külön mérőórakkal. kisebb csere is érdekel. Irányár: 26 M Ft. 70-562-8203

Fiatal pár részére garzon kiadó a kerületben 35 E Ft/hó + 2 havi kaució + rezsi. 30-255-0910

Kiadó garázst keresek! 10-12 nm, tiszta, száraz garázst bérelnék hosszabb távra bútorok tárolására. 30-423-5425

Telket keresek Sashalmon, Mátyásföldön- Rákosszentmihályon, 20 M Ft-ig, bontandó házzal. 20-588-8048

Majdnem telekárón! Szentmihályon tulajdonostól eladó 319 n-öles telken, 132 nm-es, egyszintes, összkomfortos, csádi ház, garázzsal, melléképülettel. 405-1193, 30-554-6464

Nagyicén 712 nm-es, összközműves, építési telek eladó 22,9 M Ft-ért. 30-202-1892

Sashalmon 645 nm-es telken 84 nm-es családi ház garázzsal eladó. Irányár: 33,5 M Ft. T.:409-2240

Csömörön 2172 nm-es szántó 1,8 M Ft-ért eladó. T.:409-2240

Vegyes

Fazekas korongozó, állandó fordulatu eladó 60 E Ft-ért. 30-568-8477

Eladó 70 cm-es, színes TV - kép a képen- állvánnyal, és egy Olivetti elektromos táskairógép. 405-6870

Zepter légtisztító - új és használt - jutányos áron eladó. 20-929-0035

Vadonatúj női, fekete ruhabunda 10 E Ft, új hely-toll paplan 8 E Ft, pehely párnák 4 E Ft-ért eladók. 405-6484

Cinkota és Csömör határa között fekvő 2836 nm-es zártkert eladó. 70-299-3400, 70-560-2024

Matricákat cserélnék. 20-291-5462

Férfi kerékpár, orsós magnóhoz szalag, és 220 V-os villamos motor eladó. 30-869-8801

Kerti bútorok, műhely asztalok, üstház, talicska, kerékpár, hólánc, pénztárgép stb. eladók. 30-463-7916

2 db ágyneműtartós heverő 10 E Ft, 1 db masszív íróasztal 70 x 140 cm és 5 E Ft-ért eladó. 405-2950, 20-596-4600

14 db pala használt, eladó. 20-937-5422

Zöld Wartburg 1990 szgk. téli gumikkal, biztosítással, műszaki vizsgával sürgősen eladó. Irányár: 150 E Ft. 403-0882

Elvesztettem női, férfi karórámat. Nov. 27-én Olga utca- Baross J. környékén, kérem a becsületes megtalálót, hogy a 20-982-5352 számon jelentkezzen.

Hibátlan, 1,5 éve vásárolt matt fehér-dió színű, 90 x 141 x 40-es LED világítás vitrines szekrény, 25 E Ft-ért eladó. 70-248-7579

Légkompresszor IFA-tok 10 E Ft, garázskompresszor 2 hengeres, 15 E Ft, garázskompresszor motor nélkül 10 E Ft, kézigyalugép, fűrészciszoló 15 E Ft. 20-594-5038

Fénymásoló, agancsok, üzenetrögzítő, fax, tárcsás telefon, rokká, lószerszámok, dalgó polc eladó. 20-913-4783

Új, egyszemélyes pehely paplan 8 E Ft-ért, pehelynapypárnák 4 E Ft-ért, komplett koloniál garnitúra 50 e Ft-ért, elektromos nyakmaszírozó 4 E Ft-ért eladók. 405-6484, 20-917-7317

Kézi szerszámok, villáskulcsok, csőkulcsok, satu, erővágó, csőfogó, Bosch elektromos fűrészgép eladó. 30-541-6383

Ütvefűró gép, aksis fűrógépek (Bosch), átemelő szivattyúk, hólánc, magasnyomású mosó, csiszológépek eladók. 20-913-4783

Eladó: elektromos húsdaráló, infra matrac, hajás babak, camping főzőkészlet, marmonkannák. 70-546-8331

Új párnák + barna gyógy cipő (bőr, új) olcsón eladó. 409-1267

Fadobozok 25 x 15 x 6 cm-es méretűek, lakkozott, levehető tetővel 600 FT/ db-ért eladó. 30-538-0961

ZEPTER edénykészlet gyári csomagolás, új, 16 darabos, 85 E Ft-ért eladó. 403-7116

Új, körfűrészlappok 180-as, 250-es, vidiabetesek eladók. 1,2 E Ft és 2 E Ft-ért. 30-568-8477

Eladó 56 cm-es, Alföldi mosdókagyló. 403-1813

Jó állapotban lévő, 29-es és 34-es görkorsolya 2,5 E Ft/ db áron eladó. 30-525-6851

Lánghegesztő garnitúra 30 E Ft, bakkancs gyalu fűrészkészlet 15 E Ft, kézi gyalugép 10 E Ft, kézi fűrészgép 10 E Ft, nagyteljesítményű fűrógép 6 V-os, 10 E Ft-ért eladó. 20-594-5038

Eladó: Mosógépmotor 2000 Ft, Elektrolux felültöltős centrifugás automata mosógép 10 ezer Ft, 60x80 cm-es rozsdamentes mosogató 5000 Ft. T.:409-2240

SIMBA GYÓGYSZERTÁR

Újszász u. 47/b, bejárat a Lidl parkolójából. Tel.: 40-10-365

NYITVA TARTÁS: H-P: 8.30-19.00, Sz: 8.30-14.00 V: 8.30-13.00

 249 Ft 1 Ft/ml Camea tusfürdő (aloe, orchidea, kókusz, férfi) 250 ml	 299 Ft 6 Ft/ml Right Guard 48 h férfi deo 50 ml	 -17% 3323 Ft 1099 Ft 55 Ft/db Mebucain Mint 2mg/1mg szopogató tabletta, száj- és torokfertőtlenítő 20 db
 299 Ft 0,84 Ft/ml Herbal Essence hajbalzsam, 355 ml	 249 Ft 2,49 Ft/ml Charlotte kézapoló, vanília, 100 ml	 -10% 1600 Ft 1490 Ft 149 Ft/ml Otrivin 1 mg/ml adagoló orrspray, megfázás és allergia okozta orrfolyásra, 10 ml
 199 Ft 0,67 Ft/ml Elegance sampon (herbal, zsíros hajra) 300 ml	 299 Ft 1 Ft/ml Charlotte testápoló oliva 300 ml	 -18% 1906 Ft 1549 Ft 155 Ft/db Coldrex MaxGrip mentol és erdei gyümölcs ízű por, megfázás, influenza tüneteire 10 db
	 -12% 2630 Ft 2290 Ft 9,16 Ft/ml Dr. Theiss Lándzsás útifű szirup, köhögési inger csökkentő, nyákoldó 250 ml	 -10% 3492 Ft 3099 Ft 51,65 Ft/db Walmart Marslakócskák Gummi csontaktív, multivitamin és csontaktív komplex 3-14 éves gyerekeknek 60 db

Az akció 2014. február 15-ig, vagy az akció erejéig tart. A kockázatokról és mellékhatásokról kérdezze meg orvosát, gyógyszerészét!

GLS CSOMAGPONT
AMIT A POSTA NEM VISZ EL,
MI MÁSNAP KISZÁLLÍTJUK!
1165 Budapest, Bökényföldi u. 87.
06-1/407-31-55 | 06-30/98-55-936
www.bumuc.hu
BUDAPESTI MÉHÉSZETI ÉS ÜVEG CENTRUM

DAMAGE
Gépjármű-kárrendező Kft.
XVI. Cziráki út 26-32.
(EMG ipari park)
Tel.: 0670-320-8252
061-402-0755



Márkafüggetlen karosszériaszerviz
teljes körű kárrendezést vállal.

- Önálló kárfelvételi jog
- időszakos szervizelés
- fényezés (helyszíni színkeveréssel)
- kedvező árak
- csereautó
- szélvédőcsere önrész nélkül

*Szerviz és karosszéria javítás esetén a hirdetés felmutatójának
10% kedvezményt biztosítunk. Az ajánlat 2014. 03. 31-ig érvényes.

**Dr. Simonffy Márta**
neurológus főorvos magánrendelése
1161 Budapest, Hősök tere 7.
Információ, bejelentkezés: 06-30/8-777-592
<http://simonffy.extralink.hu>

MI A SIKERES HÁZIASSZONYOK
ELSŐ SZÁMÚ TITKA?
HOGYAN FŐZZÖN MEG KÉTFOGÁSOS EBÉDET
5 NAPON KERESZTÜL 4000 FT-BÓL?
Ha kíváncsi a megoldásra, hívjon minket!
06-20-433-8464 EBÉD HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS!

MEGNYÍLT!
BUDAPESTI MÉHÉSZETI ÉS ÜVEG CENTRUM

MINDEN, AMI A MÉHÉSZKEDÉSHEZ KELL!
1165 Budapest, Bökényföldi u. 87.
06-1/407-31-55 | 06-30/98-55-936
www.bumuc.hu
Nyitva a hét minden napján 9-5-ig.
GLS CSOMAGPONT



SAS
GYÓGYSZERTÁR
Alapítva: 1913
100 ÉVE
Sashalom szívében

8% Sas Gyógyszertár – 1913 óta az Önök szolgálatában
KEDVEZMÉNY KERTVÁROSI ÉS KEDVEZMÉNY KÁRTYÁRA!
A kedvezmény azon termékekre vonatkozik, amelyekre a 2006. évi XCIII. törvény szerint kedvezmény adható.
A részletekről érdeklődjön a patikában!

1163 Budapest, Margit utca 1. • **A sashalmi piacnál**
Nyitva: hétfő - péntek 8:00 – 19:00, szombat 8:00 – 12:00 • Tel.: 403 7303

VITALITÁS FOGÁSZATI KÖZPONT Professzionális Implant és Kozmetikai Fogászat

INGYENES fogászati szűréssel és konzultációval várjuk Önt!
www.vitalitasfogaszat.hu

- Fájdalommentes, kellemes hangulatú kezelések
- Fizetési módok: készpénz, bankkártya, egészségkártya
- Szakorvosok nemzetközi diplomával
- Fogpótlás akció 99.990 Ft
- **HITELRE!** Hitelügyműködés helyben

1162 Bp., Attila utca 68. Tel: 402-1195



AGYKONTROLL
gyereknek a XVI. kerületben

Kicsiknek
(7-10 éveseknek)
január 25-26-án

Nagyoknak
(10-14 éveseknek)
február 1-jén és 2-án

*Memóriafejlesztés
*Jobb tanulás *Koncentráció
*Rossz szokások megszüntetése
*Lazítás *Önbizalom

ITT A HELYED!
Tel.: 06-30/598-64-68
www.egyrejobban.mlap.hu



KIPUFOGÓ KLINIKA

Kipufogó dobok, sportdobok készítése, szerelése javítása
KIPUFOGÓK
katalizátorok garanciával.

MŰSZAKIVIZSGA ÁLLOMÁS

1039 Bp., Árpád utca 23.
Telefon: 240-5603
1141 Bp., Fogarasi út 189.
Telefon: 383-8055
<http://www.kipufogo.hu>
Nyitva: H-P: 8-17 óráig



A világ egyik legkisebb hallókészüléke

- Szinte láthatatlan
- Kényelmes viselet
- Természetes hangzás
- Modern technológia
- Könnyű kezelhetőség
- Részletfizetési lehetőség

+ ingyenes hallásszűrés és próbahordás

**-70%
AKCIÓ ION
hallókészülékre**

Az akció 2014. február 15-ig tart. Az akció részleteiről érdeklődjön audiologusánál.

**1163 Budapest, Tekla u. 2/c
III. emelet, Audiológia**
Bejelentkezés: 06-1/401-1344

A kockázatokról olvassa el a használati útmutatót, vagy kérdezze meg kezelőorvosát.

Hallókészülék elem
49 Ft/db*
www.victofon.hu

*Vásárláskor hozza magával hallókészüléke kiskönyvét és ezt a hirdetést. Az akció ideje alatt egy személy max. 12 db elemet vásárolhat akciós áron. Az akció 2014. február 15-ig tart.

Victofon
A HALLÁS SZAKÉRTŐJE

Ha Szombat, akkor Patika! PatikaSzombat!

Szombatonként 15% kedvezmény

PALLASZ ATHÉNÉ PATIKA

(a postánál)

XVI. Rákosi út 90.

T: (1) 405 6097

ÉS

NAGYICCE PATIKA

XVI. Veres Péter út 11.

A XVI. kerület állandó ügyeletes patikája

Szombaton este 8-ig nyitott ajtóval várjuk kedves vevőinket!

T: (1) 401-0078

KÖZÖS AKCIÓJA

Az akció érvényes minden olyan termékre, amelyre a 2006. évi XCVIII. törvény szerint gyógyszerárban kedvezmény adható.

A részletekről érdeklődjön a gyógyszerárakban. Az akció 2014. január 31-ig tart.

www.opticnet.hu
www.toronyoptika.hu

EGYETLEN SZEMÜVEG minden élethelyzetre!

Az ajánlat 2013. november 1-től 2014. január 31-ig vagy a készlet erejéig érvényes az üzletekben megjelölt Hoyalux iD multifokális szemüveglencsére, a forgalmazó által meghatározott dioptria tartományban. További részletek az üzletben!

AZ ÖN OPTICNET PARTNERE:



- ✓ MUNKAVÉGZÉSHEZ
- ✓ AUTÓVEZETÉSHEZ
- ✓ OLVASÁSHOZ



Suzuki Gusztáv

DÖNTSÖN OKOSAN, CSERÉLJEN MOST AUTÓT, VÁLASSZA A SUZUKI GUSZTÁVOT!

A **Suzuki Autócsere program** keretein belül most rendkívül kedvező feltételekkel cserélheti autóját.

Akciós ajánlatainkat **BÁRMILYEN** típusú használt autó beszámítása esetén tudjuk tartani.

Splash 1.0 GC A/C Euro5, 68 LE

2 000 000 Ft

Ízelítő a felszereltségből:

- Szervókormány
- Manuális légkondicionáló
- Központi ajtózár
- Elektromos ablakok
- 2 légzsák
- ABS



Látogassa meg hivatalos Facebook oldalunkat



és
lájkoljon minket!



www.facebook.com/suzukigusztav

Ajánlatunk **2014. január 31-ig**, illetve az akciós készlet erejéig érvényes.

Üzemanyag fogyasztás (kombinált):
4,7 l/100 km Co₂ kibocsátás :109 g/km

A kép illusztráció, részletekért érdeklődjön márkakereskedésünkben!



1161 Budapest, Gusztáv u. 37. 405-0674, 406-0674
E-mail: auto@suzukigusztav.hu * www.suzukigusztav.hu
Nyitva: H-P: 8-17, Sz: 9-13 V: zárva